

## IDENTIFICAREA LUI CRISTOS ÎN TOATE EPOCILE

Eu cu certitudine consider acesta un mare privilegiu să fiu aici în această seară. Aceasta este prima mea dată să fiu aici vreodată în acest oraș frumos Birmingham. O, eu am vrut să vin, de multe ori. Dar se pare doar că aceasta lucrează în jur, și Domnul are Propriile Lui timpuri stabilite pentru lucruri, astfel așa este cum a rezolvat-o El. Noi suntem recunoscători pentru acest timp, și pentru acești sponsori minunați.

<sup>2</sup> Și acum în această seară este un fel de... Noi întotdeauna avem un fel de o-o seară să devenim cunoscuți. Și, voi știți, când tu ești într-o clădire ca aceasta, unde există... nu a fost folosită pentru servicii de biserică, eu nu presupun. Eu înțeleg că acesta este un depozit de arme. Acesta este probabil doar probabil instrucție, și joc de manevre, și așa mai departe. Acesta nu este ca a veni într-o biserică. Unde voi... Eu cred că în biserică voi aveți că Duhul lui Dumnezeu este acolo, și se pare doar ca un simțământ sacru. Dar când voi veniți întrun loc unde există distracție, și uneori ceva agitație, atunci se pare parcă este greu să începi pentru o vreme, până când devenim cunoscuți unul cu altul. Și, atunci, noi toți fiind străini, unul cu altul, aceasta o face cumva... Ei bine, ne uităm și ne întrebăm. Dar dacă noi doar încercăm să ajungem să dăm aceea la o parte, doar așa de repede cât este posibil.

<sup>3</sup> Și-și doar rețineți că noi suntem aici să slujim pe Domnul Isus. Noi suntem aici să facem ce putem, tot ce putem, să ducem mai departe Împărăția Lui. Și eu îmi pun eforturile înainte. Și eu-eu nu o pot face singur. Se va cere ajutorul vostru cu ajutorul meu, și cu ajutorul lui Dumnezeu, și cu El noi vom fi în stare să vedem slava lui Dumnezeu să vină jos și să ne viziteze. Și aceea este ce noi vrem mult, pentru aceea suntem noi aici, este o vizitare de la Dumnezeu.

<sup>4</sup> Acum noi nu suntem mulți în număr, și nu avem o mulțime prea mare. Noi nu vom sta prea mult. Și un alt lucru, eu... Mesajul meu este mai mult către poporul Evangheliei depline. El este pe acele baze, deși fiecare vine.

<sup>5</sup> Noi ne rugăm pentru bolnavi. Și noi nu pretindem să fim un vindecător sau că cineva poate vindeca pe cineva. Noi credem că există numai un vindecător, acela este Dumnezeu. Dar noi credem că El a rânduit pe om să se roage pentru cei bolnavi, și noi facem aceea. Noi ne rugăm pentru bolnavi. Și Domnul a fost binevoitor cu noi, să răspundă la rugăciunile noastre, așa de multe ori. Și noi, în jurul lumii, noi am văzut, ei bine, doar mii multiplicat de mii de oameni, ologi, nenorociți, orbi, infirmi, șchiopi, vindecați. Și noi doar credem că noi doar... că, "El este rănit pentru fărâdelegile noastre; cu rănilor Lui am fost vindecați." Și noi credem că acela este beneficiul, acela este privilegiul, pentru credincioși.

<sup>6</sup> Acum, aceasta nu este către necredincioși. Oamenii spun, "Ei bine, eu-eu nu cred că aceea se poate întâmpla." Ei bine, aceasta niciodată nu se va întâmpla pentru tine. Doar-doar tu doar stabilește aceea, niciodată nu se va întâmpla pentru tine. Dar se va întâmpla la acei care cred, căci aceasta este numai pentru credincioși.

<sup>7</sup> Acum aceea nu ne face un vindecător, nici mai mult cum predicarea mântuirii nu ne face un Mântuitor. Noi-noi știm că există un vindecător și un Mântuitor, și acela este aceeași Persoană, Isus Cristos. Noi suntem aici să-l slăvim pe El la oameni.

<sup>8</sup> Acum, o trezire nu adaugă exact membri noi la biserică. O trezire este a trezi ceea ce deja aveți. Și uneori m-am întrebat pentru ce este o trezire.

<sup>9</sup> Aceasta ar putea suna puțin ciudat, ca un străin la voi, să spună aceasta. Dar eu stăteam lângă malul lacului, într-o zi, în Lacul Michigan. Eu am urmărit valurile, cum vin ele înăuntru și merg afară, și ele să salte. O, au fost vânturi grele suflând, și-și valurile se năpusteau mult în aer, și spumegau în sus și-n jos, și se rostogoleau înăuntru și veneau înapoi afară, și se rostogoleau înăuntru din nou. M-am gândit, "Vai, ce trezire!" Dar, voi știți, acolo nu este mai multă apă în acel lac decât cum este când el este perfect normal și liniștit. Așa este. El doar are aceeași cantitate de apă. Vedeți?

<sup>10</sup> Atunci mă întreb, de ce este lacul acela tot agitat? Tot la fel cum noi devenim agitați într-o trezire. Ne spumegăm în jur. Voi știți ce-i face întotdeauna la lac, totuși? Aceasta îl curăță. Aceasta îi spală tot gunoiul afară pe mal. Astfel pentru aceea noi trebuie să avem o trezire; să dăm toată necredința și lucrurile departe de la noi, așa ca să putem vedea mai clar ce vrea Dumnezeu pentru noi. Aceea este ce anticipăm noi de data aceasta, este o trezire printre oameni.

<sup>11</sup> Acum, sponsorul meu, Fratele Urshan, acești frați aici, și probabil unii șed afară acolo. Acum, ei sunt slujitori ai lui Dumnezeu, tot la fel ca mine și toți ceilalți lucrători. Și...

<sup>12</sup> Isus a spus, o dată, "Împărăția Cerului este ca un om care a luat un năvod și a mers la lac. Și când el a aruncat năvodul înăuntru, el l-a tras afară, și înăuntru acolo el a avut toate felurile." Năvodul Evangheliei prinde toate felurile, acum, tot felul de pești. Vedeți, ei erau probabil unii din ei erau, să zicem, erau câini de apă, unii din ei erau șerpi, unii din ei păianjeni, unii broaște țestoase, și-și așa mai departe, și unii din ei au fost pești adevărați. Astfel, noi nu știm ce prindem în năvod, noi doar tragem năvodul.

<sup>13</sup> Și acum eu vin. Două trageri cu năvodul vor ajunge mai departe decât o tragere, și eu vin să pun plasa mea. Acesta este un năvod. Noi îl numim, sus mai departe în Nord, un *năvod*. Și eu vin să-să împletesc plasa mea cu plasele lor, plasele voastre. Și haideți să aruncăm departe afară, așa de departe cât putem. Și să ne punem plasele împreună, și inimile noastre împreună, și eforturile noastre împreună, și haideți să tragem înăuntru, să vedem dacă acolo sunt ceva pești pe care Stăpânul îi poate folosi. Și El este Acela Care judecă aceea. Noi nu știm. Ei toți arată la fel pentru noi. Ei sunt doar prinși în plasă. Dar Dumnezeu știe cine sunt ei, și i-a cunoscut de la început. Așa că noi suntem doar

năvodari, noi nu suntem judecători să judecăm cine este și cine nu este. Noi doar tragem cu năvodul, astfel eu sunt aici să vă ajut.

<sup>14</sup> Și acum această săptămână, rugați-vă, mergeți la telefon, chemați pe cineva, și invitați-i acolo la biserică, la depozitul de arme aici. Noi avem doar un timp scurt. Emoționați, îi face pe oameni emoționați când tu doar cam la timpul când devi familiar, și oamenii se liniștesc jos, atunci tu trebuie să te duci altundeva.

<sup>15</sup> Eu de multe ori m-am întrebat, uneori, dacă-dacă eu nu aș putea, într-una din aceste zile, să am un cort și să vin pe la un oraș mare ca acesta și să-l instalez, așa ca să putem sta câteva săptămâni; și să avem o adunare de slujire într-o dimineață, și să-i întâlnesc pe toți slujitorii și să discutăm lucrul.

<sup>16</sup> Și sunt încredințat că Domnul va binecuvânta eforturile noastre în această săptămână. Eu nădăjduiesc că acolo nu va fi nici o targă, sau scaun cu rotile, orice este aceasta, rămase aici; sau o singură persoană bolnavă cu o boală de inimă, TBC, cancer, fără ca Domnul Isus să-i vindece. Eu mă voi ruga.

<sup>17</sup> Eu nu vizitez prea mult, deoarece, voi știți, acest fel de slujbă. Aceasta nu este că eu nu vreau să vizitez. Dar aceasta este că eu-eu-eu nu pot sluji pe Dumnezeu și apoi pe oameni, la același timp. Eu trebuie să stau singur și să mă rog. Și eu voi face aceea pentru voi. Și voi să faceți cealaltă parte, să veniți împreună și să-i aduceți pe oameni înăuntru, și așa mai departe, și aduceți-i pe bolnavi și suferinzi; și rugându-vă pentru mine, fiecare rugați-vă pentru mine. Așa este cum câștigăm noi victoria.

<sup>18</sup> Acum doar cumva să așezăm temelia despre ceea ce noi încercăm să facem. Noi, în primul rând, noi nu reprezentăm vreo denominațiune; nu împotriva vreunei denominațiuni, dar doar nu reprezentăm nici una. Noi stăm...

<sup>19</sup> Eu am fost ordinar, un Baptist Misionar. Și atunci am renunțat la carnetul meu de părtășie, nu părtășie cu frații mei, doar așa ca eu să nu fiu reprezentat printre ceva grupuri. Eu am venit dincoace la Penticostali, când am mers să mă rog pentru bolnavi și am fost însărcinat să fac așa. Am venit dincoace printre Penticostali, și am aflat, m-am gândit că acolo era doar un grup din ei, dar am aflat că există multe grupuri acolo cum există Baptiste, diferite. Astfel eu-eu am văzut că ei se certau, și ei se certau în cea Baptistă, despre *aceasta*, *aceea*, și *cealaltă*, așa că eu doar i-am lăsat să se certe.

<sup>20</sup> Și eu voi încerca să ne punem brațele în jur la fiecare, și să zicem, "Noi suntem toți frați. Să-l slujim doar pe Domnul." Și ce mică influență pot eu avea, eu nu o pun pe nici o anumită denominațiune, numai pe Cristos. Și acolo noi... Și noi încercăm să-L slujim în felul acela.

<sup>21</sup> Fiecare este invitat, nu contează. Fiecare este bine venit. Atât timp cât vă comportați și sunteți în ordine, păi, voi sunteți așa de bine veniți cât puteți să fiți.

<sup>22</sup> Acum, un alt lucru, este sistemul nostru de a ne ruga pentru bolnavi. Acum, în fiecare zi, Fratele Borders, sau Terry, sau Fratele Sothmann, sau Billy Paul sau... De obicei, acesta este Billy Paul. Aceea este slujba lui. Și dacă el nu poate ajunge aici, acesta va fi unul din acești alți oameni care vor împărți cartonașe de rugăciune în fiecare zi. Ei fac aceea; vin jos, iau cartonașele de rugăciune, o sută din ele, și le amestecă pe toate, chiar înaintea ochilor voștri, și atunci le dă la oameni cartonașele, cine vrea unul. Acum ei în fiecare zi fac aceea. Așa încât, când noi întâi am început, noi am aflat că voi trebuie să aveți cartonașe de rugăciune. Aceasta nu este o arenă, voi știți, împingând unul peste altul. Aceasta este o... Voi trebuie să o aveți în ordine.

<sup>23</sup> Și atunci noi am aflat că cineva încerca să vândă cartonașe de rugăciune, și garantând la oameni să ajungă sus, pe platformă. Și astfel, aceea, trebuia să oprim aceea. Și atunci eu l-am pus pe propriul meu fiu pe aceea, căci am știut că el nu ar vinde unul.

<sup>24</sup> Apoi a apărut gândul, "Dă-mi mie un anumit cartonaș de rugăciune. Unde urmează să te rogi pentru ei, în această seară? Și atunci eu am-eu am să mă rog... eu vreau acel cartonaș de rugăciune." Ei bine, să-l faci pe băiatul acela sigur că, nu, el nu știe unde urmează să înceapă acel rând de rugăciune, el amestecă cartonașele, și atunci vi le înmânează. El nu știe care le înmânează. El doar vă înmânează un cartonaș de rugăciune. Unul ar putea primi numărul unu, altul să primească cincizeci, și-și atunci așa mai departe.

<sup>25</sup> Și atunci să dubleze aceea înapoi, eu vin jos într-o seară, și nimeni, și nici eu nu știu, eu însumi, de unde voi începe eu să chem acele cartonașe de rugăciune. Eu aș putea începe de la unu, și eu aș putea începe de la douăzeci și cinci. Eu aș putea începe de la șaptezeci și cinci sau o sută, și să lucrez invers; șaisprezece, și să merg înainte și apoi invers. Oricine care a fost vreodată în adunări, știe că noi o facem în felul acela, doar înapoi și înainte, oriunde.

<sup>26</sup> Și, atunci, fiecare zi. Mai întâi, noi mergeam jos și împărțeam toate cartonașele de rugăciune, prima zi; apoi ceva noi veniți vin înăuntru, ei omit să primească un cartonaș de rugăciune, aceea o stabilește, pentru ei nu s-a făcut rugăciune în timpul adunării. Dar acum noi le împărțim, în fiecare zi, așa ca fiecare care vrea un cartonaș de rugăciune poate avea unul. Poate într-o seară noi nu ajungem la ei toți, dar, țineți-vă cartonașul, noi vom ajunge la el înainte să plecăm.

<sup>27</sup> Acum, însă există mulți, mulți vindecați afară în audiență, mult mai mulți decât sunt vindecați atunci când ei sunt aici pe platformă. Credința voastră este ceea ce face vindecarea. Aceasta nu este rugăciunea noastră. Rugăciunea noastră va ajuta, nu există îndoială. Noi toți venim împreună, ne rugăm pentru voi, aceasta va ajuta. Și dacă...

<sup>28</sup> Și atunci duminică după amiază, cu voia Domnului, ne vom ruga pentru fiecare, luând cartonașele lor de rugăciune

și ne rugăm pentru toți; sau poate sâmbătă seara, una, depinde de care dintre frați vrea ca noi să o facem.

<sup>29</sup> Și acum noi vrem să spunem aceasta așa ca voi să înțelegeți. Motivul că eu amân rândul de rugăciune, să întâlnesc fiecare persoană, este din cauza principiului meu, al meu-obiectivul meu, este acesta, ca oamenii să-l primească pe Cristos ca vindecător al lor fără ca cineva să-și pună mâinile peste ei.

<sup>30</sup> De obicei, voi luați un evanghelist, vine în oraș, ei bine, el este-el este de toate în biserică. Când el pleacă, uneori adunarea se uită la păstorul lor, și zic, "Ei bine, cum este cu păstorul meu?" Eu vreau ca voi să știți că păstorul vostru este un om evlavios, și eu vreau ca voi să aveți respect și să știți că acel om este tot așa de ordinar să se roage pentru bolnavi cum este ori care altul ordinar. Și noi-noi vrem ca voi... și-și prin...

<sup>31</sup> De altfel, obiectivul nostru, în principal, este ca voi să vedeți Prezența lui Isus Cristos, și să știți că El este aici. Și atunci, în timp ce voi sunteți în Prezența Lui, doar acceptați-L ca Salvatorul vostru și Vindecătorul vostru. Dacă nu sunteți mântuiți, acceptați-L ca Salvator. Dacă sunteți mântuiți, și nu vindecați, atunci acceptați-L ca Vindecătorul vostru. Atunci nimeni nu poate spune, "Fratele *Așa-și-așa* și-a pus mâinile peste mine." Nu. Voi ați pus mâinile pe El, atunci acela este lucrul principal. Acum eu vreau ca voi să păstrați aceea în minte, tot timpul. Acesta ești tu punând a tale... atingându-l pe EL Și Biblia a spus, că, "El este Marele Preot care poate fi atins prin simțul infirmității noastre." Și acum rețineți că, aceasta este că voi Îl atingeți. Nu...

<sup>32</sup> Păstorul are dreptul să-și pună mâinile. Pune... Nu numai păstorul. "Aceste semne îi vor urma pe acei ce cred," chiar credincioși, oricine își pune mâinile peste bolnavi, are dreptul să facă aceea. Aceasta este să te identifici cu persoana, în rugăciune. Întocmai cum îți pui mâinile, prin credință, asupra lui Cristos, și te identifici cu Jertfa ta. Astfel rețineți aceea acum cum-cum săptămâna merge înainte, și rugați-vă sincer.

<sup>33</sup> Acum, mă gândesc că aceea doar cam acoperă aceasta acum. Și atunci în fiecare seară noi încercăm să ieșim devreme, tot așa de devreme cât de posibil putem. Acum, noi începem acum la nouă fără douăzeci și cinci de minute, după ceasul meu. Și dacă Domnul voiește, noi vrem să fim afară în fiecare seară la nouă treizeci, sau poate înainte, așa ca voi să aveți timp din belșug, să mergeți la casele voastre și să veniți înapoi. Acum dacă nu se face rugăciune pentru voi, sau nu o prindeți în prima seară...

<sup>34</sup> Slujba mea ar putea să fie puțin ciudată pentru voi. Dar dacă ea este ciudată, doar să nu o aruncați jos la o parte. Ședeți jos și luați seama la ea; luați Biblia. Acum, eu cred că Dumnezeu poate să facă lucruri care niciodată nu le-a scris aici în Biblie, dar eu Îl vreau doar... Dacă El va ține doar ce El a scris *Aici*, eu voi fi satisfăcut prin aceasta.

<sup>35</sup> Căci, noi trăim în zilele cu tot felul de lucruri ciudate, ismuri care sunt nescipturale. Dar, voi știți, în zilele lui Noe... Isus a spus, "Cum a fost în zilele lui Noe." Voi știți, oamenii poate că au construit bărci în acele zile, fie că ele au fost construite de Dumnezeu sau nu, dar ele nu au plutit când a venit timpul ca aceasta să plutească. Astfel mie îmi place Mesajul să fie construit de Dumnezeu cu Scripturile, un Mesaj Scriptural, și chiar acolo cu El, totul cu Scriptura. Aceasta este AȘA VORBEȘTE DOMNUL, atunci. Și acesta trebuie să stea, deoarece, acesta nu este cuvântul meu care este în chestiune, acesta va fi Cuvântul Lui care este în chestiune. Să-L aduc de la Scriptură!

<sup>36</sup> Și noi suntem într-o schimbare de distribuire de har. Noi schimbăm acum. Și fiecare schimbare, întocmai cum clădim o clădire, tu ajungi la colț, tu trebuie să faci acea cotitură, aceasta este-aceasta este ciudată. Fiecare vrea să alerge chiar drept înainte în jos; tu ai avea doar un zid mare. Dar noi construim o clădire. Și noi am ajuns la colțuri, și noi trebuie să schimbăm, acele colțuri. Așa cum Fratele Don Price așa de bine, el... și așa de bine a declarat-o nu de mult în urmă. La acele schimbări este unde vine necazul, unde... Aceasta este greu la colț, să faci, să tai colțul acela și să-l faci chiar bine.

Acum doar înainte să citim Cuvântul...

<sup>37</sup> Fiecare seară, Fratele Borders este managerul de câmp, și el de asemenea vorbește la platformă.

<sup>38</sup> Și Doctor Lee Vayle este aici pe undeva. Eu presupun că el a ajuns aici. El m-a întâlnit în Kentucky, conducând treizeci de mile pe oră, făcând rodaj la un alt Ford. Și astfel, venind jos, și eu l-am întâlnit. Și el este omul cu relațiile publice. El va vorbi, eu presupun, pe undeva la adunare, ceva în fiecare zi. Astfel dacă există vreo întrebare sau ceva, păi, întrebați-l pe Fratele Vayle, el va fi în stare să vă ajute în aceste chestiuni. În regulă. Acum așa cum noi... [Porțiune neînregistrată pe bandă – Ed.]

<sup>39</sup> Înainte să citim Cuvântul, eu am un obicei ca noi să ne ridicăm așa cum citim Cuvântul lui Dumnezeu. Ne ridicăm când noi cântăm *The Star-Spangled Banner*, și promitem devotament, de ce să nu ne ridicăm în timp ce noi citim Cuvântul lui Dumnezeu!

<sup>40</sup> Eu o să citesc în această seară din Evrei, al 13-lea capitol, începând cu 1-ul verset.

*Stăruieți în dragostea frățească.*

*Să nu uitați să primiți pe străini: căci astfel unii i-au găzduit pe îngeri fără să știe.*

*Aduceți-vă aminte de cei ce sunt în lanțuri, ca în lanțuri cu ei; și cei ce suferă chinuri, cum și voi sunteți în trup.*

*Căsătoria este onorabilă în toate, și patul să fie nespurcat: căci Dumnezeu va judeca pe curvari și preacurvari.*

*Lăsați convorbirile voastre să fie fără lăcomie; și fiți mulțumiți cu astfel de lucruri care le aveți: căci el a spus, Eu nu vă voi lăsa, nici nu vă voi părăsi.*

*Așa ca noi să putem spune cu îndrăzneală, Domnul este ajutorul meu, și eu nu mă voi teme de ce mi-ar putea face omul.*

*Aduceți-vă aminte de acei care au... conduc peste voi, care v-au vestit cuvântul lui Dumnezeu: a căror credință să urmați, luând seama la sfârșitul conversațiilor lor.*

*Isus Cristos același ieri, ... azi, și în veci.*

<sup>41</sup> Să ne aplecăm capetele doar un moment, pentru rugăciune. Acum cu capetele noastre și inimile noastre aplecate, eu doar mă întreb dacă acolo ar fi ceva cereri în această seară, v-ar place să fiți amintiți, ați vrea doar să vă ridicați mâinile spre Dumnezeu, ziceți, prin aceea, "Amintește-mă, O Doamne." Vă mulțumesc.

<sup>42</sup> Tatăl nostru Ceresc, așa cum ne apropiem de Tronul Tău Divin, în a tot suficientul Nume al Domnului Isus, Care a spus, "Dacă-i cereți Tatălui orice în Numele Meu, aceasta va fi dată." Și noi suntem așa de recunoscători pentru acea promisiune, știind aceasta, căci credința noastră presează drept afară acum dincolo de toate umbrele de îndoială, știind că noi, prin credință, vorbim personal cu Atotputernicul Dumnezeu. Căci, aceasta este o promisiune. Și din nou este spus, "Oriunde doi sau trei sunt adunați în Numele Meu, acolo sunt Eu în mijlocul lor."

<sup>43</sup> Acum fiecare din noi are o cerere, Doamne, așa cum neam ridicat mâinile spre Tine. Tu ști ce este în inimile noastre, dedesubtul mâinii noastre. Și ne rugăm ca Tu să ne răspunzi, Doamne. Nu că noi suntem vrednici de răspuns, ci pentru că Tu ai promis să răspunzi. Tu ai spus că Tu o să acorzi aceasta. Și eu știu că Tu o vei face, căci Tu ești-Tu ești marele Dumnezeu care a făcut cerurile și pământul, și Judecătorul tuturor cerurilor și pământului. Și ai spune Tu ceva care Tu să nu o faci drept? Departe să fie aceasta de Dumnezeu de a face așa ceva. Ce lipsește, este credința noastră să o credem.

<sup>44</sup> Și ne rugăm, Doamne, ca această seară așa va-va îmboldi credința noastră și să o împingă afară într-un astfel de loc ca noi să umblăm cu ea, Doamne, dincolo de înțelegeri. Căci, noi să nu încercăm să înțelegem; noi doar vom crede. "Și credința este substanța lucrurilor pentru care noi nădăduim, și dovada lucrurilor care nu le putem vedea sau dovedi." Noi doar o credem, și aceasta... Dumnezeu o face să se întâmple.

<sup>45</sup> Și ne rugăm, Tată, ca acolo, căci-căci Îngerii Lui Dumnezeu să stea la fiecare ușă, și la fiecare rând de scaune, și la-la fiecare scaun; și să-i condamne pe păcătoși, căci-căci ei sunt, ei sunt-ei sunt greșiți, și fie ca ei să accepte pe Domnul Isus, atunci. Și acei fără botezul cu Duhul; fie ca Duhul Sfânt să cadă în timp ce noi vorbim, și în timp ce Prezența lui Cristos este așa de reală. Admite aceasta, Doamne. Ne rugăm ca acolo să nu fie unul slab printre noi. Fie ca fiecare persoană care intră pe aceste uși, Doamne, să fie așa de inspirat cu credință încât ei să fie vindecați, fiecare.

<sup>46</sup> Binecuvântează pe acești lucrători, Doamne, aceste biserici prin toată țara. Fie, ca prin cauza acestui mare efort pe care acești oameni l-au depus... Un popor mic suntem noi, dar, totuși, Doamne, un popor care este sincer și încearcă să țină acea Credință care a fost dată o dată sfinților, în mijlocul întunericului. Fie ca acolo să vină o trezire de modă veche, care este, doar să izbucnească prin bisericile de pretutindeni, și sfinți flămânzi să înceapă să strige, și păcătoși născuți în Împărăția lui Dumnezeu, ca sfinți. Admite aceasta, Doamne. Acela este scopul nostru. Acea este ce este în inimile noastre. Noi încercăm să facem aceasta pentru onoarea Ta, Doamne, căci noi știm că noi nu avem prea mult timp să stăm.

<sup>47</sup> Noi vedem pământul tremurând și scuturându-se din nou, și într-o Vinerea Mare, cum a făcut cu o mie nouă sute de ani în urmă într-o Vinerea Mare. Și Tu ai spus că acolo vor fi cutremure de pământ în felurite locuri. Noi vedem toate semnele apărând, și noi știm că timpul este aproape.

<sup>48</sup> Astfel, Doamne, noi vrem să lucrăm în timp ce putem, căci, când viața s-a terminat, noi nu mai lucrăm. Și ne rugăm, Tată Ceresc, ca să ne depunem eforturile noastre la timpul acesta. Și când adunarea se duce în istorie, fie ca noi să simțim că noi am făcut cât putem de bine. Admite aceasta, Doamne. Binecuvântează pe frații mei, pretutindeni. Binecuvântează acum pe toți care vin în adunare, și pe acei care vor auzi. Căci noi o cerem în Numele lui Isus. Amin.

Vă puteți așeza. Îți mulțumesc, frate.

<sup>49</sup> Eu vreau să iau un text în această seară, doar dacă eu l-aș numi un text, o vorbire mică formală, și numit, Isus... Cristosul, adică, este identificat în toate epocile. În alte cuvinte: *Identificarea Lui Cristos În Toate Epocile.*

<sup>50</sup> Pentru că, Evrei 13:8 a spus, "El este același ieri, azi, și-n veci." Și noi vrem să-l vedem, cum în vremurile trecute, ce era El. Acum, noi vorbim așa de mult despre El, și aceea este de ce suntem noi aici să facem acum este să vorbim despre El. Și acum, dacă El este același ieri, azi, și-n veci, și-și dacă El a fost văzut și cunoscut în zilele de ieri, atunci de ce nu astăzi? Dacă El a fost văzut și cunoscut, și identificat în zilele ce s-au dus, atunci de ce să nu facem noi același lucru astăzi?

<sup>51</sup> Noi aflăm, această mare Persoană, nimeni nu putea vreodată auzi de El fără ca ei-ei să vrea să afle mai mult despre EL Există ceva privitor la El! Acel Nume de Isus Cristos, acolo nu este chiar un alt nume, nicăieri, care atrage pe oameni ca acela. Există ceva privitor la El!

<sup>52</sup> Un om, este, știe că el vine de dincolo. Și o cortină umbrărită întunecată care atârnă între el și unde a fost înainte să vină aici, și el știe că trebuie să se ducă în spatele acelei cortine. Și el întotdeauna vrea să știe de unde a venit el, ce este el, și unde se duce el. Noi avem milioane de volume care s-au scris, eu presupun, asupra subiectului. Dar există numai o singură Carte, și aceea este de... Acea este de șazececi și șase de volume în ea Însăși, care vă poate spune de

unde veniți, cine sunteți, și unde vă duceți, și aceea este această Biblie. Acesta este Cuvântul care vă spune de unde veniți, cine sunteți, și unde vă duceți.

<sup>53</sup> Așa de mulți oameni au așa de multe idei diferite despre Cristos, și mai ales în această zi care o avem noi acum.

Noi avem unii din ei care Îl consideră doar un mare învățător.

<sup>54</sup> Și, El a fost, dar El a fost mai mult decât un mare învățător. Vedeți? El a fost. Niciodată nu a existat un om care a vorbit ca El, dar El a fost mai mult decât un mare învățător. Dar aceea pare să fie mai mult ca o mare filozofie printre multe dintre biserici astăzi, doar să-L considere ca un învățător, care niciodată nu a învățat ca El înainte. "El este doar un mare, istoric minunat din vechime, sau învățător, adică, din zilele care s-au dus. Învățătura Lui este bună, și voi puteți crede o parte din ea, și o parte din ea voi nu puteți. Dar El a fost un filozof grozav!" În alte cuvinte, ei Îl consideră ceva ca Confucius, un-un filozof Chinez de multe sute de ani în urmă. Acum, El a fost mai mult decât un învățător. El este-El este mai mult decât atât.

Atunci unii, despre El, gândesc despre El a fi doar un om bun.

<sup>55</sup> Ei bine, El, El era un om bun. El era singurul Om bun care noi de fapt l-am avut, era El. Acolo a trebuit să fie un Om bun să moară pentru noi oameni răi, să-să ne facă buni, nu prin meritele noastre; prin ce a făcut un Om bun, a răscumpărat întregul grup al nostru, vedeți.

<sup>56</sup> Și cât de nesăbuit ar fi, după ce singura cale de răscumpărare, și numai un plan făcut, și atunci să-l respingi pe acela. Acela ar fi un-un lucru nechibzuit să faci, să respingi singura cale, singurul plan; acela este al lui Dumnezeu, planul lui Dumnezeu. Există multe alte planuri; dar Dumnezeu are un plan, și acel plan este prin Isus Cristos, și numai El. Acesta nu este prin ceva sistem, ceva sistem educațional sau ceva sistem denominațional, sau orice. Acesta este prin Isus Cristos, și numai El. Acela este planul Etern al lui Dumnezeu, prin El. Dumnezeu întotdeauna face lucrurile într-un fel. El niciodată nu își schimbă felul Lui de-a o face.

Acum noi aflăm că unii spun, "El a fost un profet."

<sup>57</sup> Și, un profet, El a fost, dar El a fost mai mult decât un profet. El a fost un profet, plus. Și acolo aveau mulți profeți. Toți profeții au murit la poarta morții, dar acest Om a luat cheile, "moartea, iadul, mormântul," cum a făcut Samson cu porțile din Gaza, le-a luat afară; a luat țepușul și moartea însăși, și le-a înghițit în biruință, și a înviat a treia zi, triumfător, îi face pe credincioșii Lui mai mult decât biruitori. Aceasta este deja biruită. Nu există nimic rămas de făcut decât să umblăm chiar drept înăuntru cu cântarea biruitorilor în inimile noastre. El este Acel mare triumfător, și acest Unul mare a fost mai mult decât un profet.

<sup>58</sup> Acum, profeții au fost oameni mari. Noi-noi știm aceea. Cuvântul Domnului a venit la profeți; și acesta vine la ei, și numai la ei. Și noi aflăm că aceea este Scriptura, ce spune Ea. "El nu face nimic fără să le spună El la slujitorii Lui, profeții, mai întâi." Și ei au fost oameni mari, dar acest Om a fost mai mult decât un profet.

<sup>59</sup> Acum noi aflăm, atunci, că mulți oameni se gândesc că El a fost un organizator de biserică, face... a fost un om mare cu o minte grozavă, și a organizat biserici, a știut cum să le pună împreună.

<sup>60</sup> L-am auzit pe un preot vorbind, nu de mult, a spus, "Isus Cristos a organizat prima biserică Romană, și El s-ar cuveni să știe cum să o facă."

<sup>61</sup> Acum, Biserica niciodată nu a fost organizată, și Ea nu a început la Roma. Ea a început în Ierusalim, la Ziua Cincizecimii, și nu în Nicea, Roma. Și El... Și Isus niciodată nu a organizat nimic. El, singurul lucru ce El a făcut, era să cheme. Voi niciodată, voi nu sunteți organizați la Cristos; voi sunteți născuți în Împărăția lui Dumnezeu.

<sup>62</sup> Eu-eu tocmai am trecut de ziua mea de naștere, luna trecută, și am împlinit vârsta de cincizeci și cinci de ani. Și voi știți, familia Branham niciodată nu mi-a cerut să mă înscriu în familie. Eu m-am născut un Branham.

<sup>63</sup> Și așa este cum suntem noi Creștini. Noi suntem doar născuți un Creștin, prin Puterea de înviere a lui Isus Cristos. Și noi suntem Creștini prin naștere. Aceea, aceea ne face creaturi noi. În natura noastră veche, noi niciodată nu puteam fi Creștini. Acela este motivul, astăzi, noi avem așa de mulți care se numesc Creștini, și trăiesc orice fel de viață; ei niciodată nu au exper-... niciodată nu au experimentat acea naștere din nou, acel Ceva care te schimbă, care scoate viața afară. Ca trăgând sângele afară dintr-un om, și care are o anumită grupă de sânge, și să pui un alt grup în el. Aceasta este să tragi afară viața veche din om, și să injectezi Viața lui Cristos în credincios, și atunci el devine o creație nouă. El este o creatură nouă.

<sup>64</sup> Acum singurul fel cum noi vom ști vreodată, și să facem ca toți oamenii să fie satisfăcuți...

<sup>65</sup> Dacă eu i-aș întreba pe Penticostali, în această seară, ce gândiți că ar trebui El să fie? Ei l-ar "avea pe El un Penticostal." Dacă i-aș întreba pe-pe Frații Uniți ce ar trebui El să fie; "Păi, El a fost unul din Frații Uniți." Dacă l-aș întreba pe Metodist; "Păi, El a fost un Metodist." Pe Baptist, și așa mai departe.

<sup>66</sup> Dar acum există numai o singură cale să-să satisfaci aceea, și să o faci Scriptural. Acum noi vrem întotdeauna, în această platformă, să fim exact cu Scriptura; dacă aceasta nu este, voi sunteți legați prin datorie să veniți la mine și-și să mă corecți. Acum, acesta vrea să fie cu Scripturile.

<sup>67</sup> Astfel singurul fel să ști ce este El astăzi, este să afli ce a fost El. Vedeți? Că, El a spus, "El este același ieri, azi, și-n veci." Și dacă noi putem afla ce a fost El, atunci El trebuie să fie același azi, deoarece El nu se poate schimba. Biblia

a spus, "El este același," a-c-e-l-a-ș-i, "același ieri, azi, și-n veci."

<sup>68</sup> Acum în Întâi Ioan, sau Sfântul Ioan 1-ul capitol, noi aflăm. Aici este ce a spus scriitorul, cel inspirat de Duhul Sfânt, el a scris aceasta, "La început era Cuvântul, și Cuvântul era cu Dumnezeu, și Cuvântul era Dumnezeu. Și Cuvântul s-a făcut trup și a locuit printre noi."

<sup>69</sup> Pot eu să o descompun? "La început a fost cel Etern." El nici măcar nu era Dumnezeu. Dumnezeu, cuvântul nostru Englez *dumnezeu*, este un-este un "obiect de închinare." Dar, El, nu a existat nimic să I se închine. El a fost doar cel Etern.

<sup>70</sup> În El au fost atribute. Oricine știe ce este un atribut. În alte cuvinte, în El au fost gândurile Lui, doar gânduri, acela este atributul Lui. Atunci, Cuvântul Lui. Și un-un gând, exprimat, este un Cuvânt. "La început era Cuvântul." Înainte ca acesta să fie măcar exprimat, acesta a fost un gând, atribute.

<sup>71</sup> În această gândire, El era să fie Dumnezeu. Probabil că a creat Îngerii, întâi, atunci el a fost venerat. El era Dumnezeu.

<sup>72</sup> Și, atunci, în El erau atribute să fie Tată, să fie Fiu, să fie Mântuitor. Nimic pierdut; ceva a trebuit să fie pierdut, astfel acolo a trebuit să fie o cale făcută pentru aceea. Să fie Vindecător; nimic bolnav, astfel El trebuia ceva trebuia să se îmbolnăvească așa ca El să-l poată vindeca. Aceasta expune numai atributele Lui.

<sup>73</sup> Și acum, rețineți, dacă ați avut vreodată, sau veți avea vreodată Viața Eternă, voi ați avut-O cu El atunci. Vedeți, voi ați avut-O cu El. Deoarece, Isus a venit, și Isus a fost Răscumpărătorul. Să *răscumpere* ceva, este, "să-l aducă înapoi" de unde acesta a căzut sau de unde a mers. Să-l *răscumpere*, "să-l aducă înapoi." Și voi, felul cum arătați, cine sunteți, cine, care este numele vostru, aceea era gândirea lui Dumnezeu înainte de întemeierea lumii. Și Isus a venit nu să salveze întregul lucru; El a vrut, dar El a venit să răscumpere, să-i aducă înapoi pe acei care erau în gândurile Lui înainte de început.

<sup>74</sup> Acela este motivul, că El a fost Cuvântul făcut trup. Vedeți? "Dumnezeu era în Cristos, împăcând lumea cu Sine." Cuvântul, gândirea lui Dumnezeu despre cum să o facă El, El s-a exprimat pe Sine în Isus Cristos. Acesta era Dumnezeu devenind materie.

<sup>75</sup> Acum, unde sunteți voi acum, voi trebuie să muriți, pentru că voi încă sunteți... Întocmai ca a lua o poză. Voi sunteți negativul. Orice negativ trebuie să meargă în camera întunecată, prin acizi, să dezvolte poza, să vă facă să vedeți ce este aceasta. Noi suntem acum în chipul Lui exprimat. Acesta este negativul ce a fost luat, noi suntem viață umană. Dar noi trebuie să mergem în camera întunecată, jos în mormânt, să mergem prin dezvoltare, să venim înapoi în imagine; o, vai, tineri pentru totdeauna, toată vârsta bătrână și boli-... defecte și totul va fi luat la o parte.

<sup>76</sup> Atunci noi suntem răscumprați, atributele lui Dumnezeu, drept înapoi. Dumnezeu, material, cu Cristos în Biserică; întocmai ca bărbatul și soția lui, aceea este corect, Cristos și Mireasa. Căci, acesta răscumpără înapoi, gândirea Lui, și gândirea Lui este exprimată în afară.

<sup>77</sup> Acum voi spuneți, "Aceea a luat un timp îndelungat." Nu lui Dumnezeu. Noi suntem finiți. Noi doar trebuie să ne grăbim.

<sup>78</sup> Eu mă gândeam. Când am plecat din Jeffersonville, și conducând treizeci de mile pe oră, eu am condus jos la Birmingham într-o zi și un pic din noapte, și m-am gândit că aceea nu a însemnat așa de mult pentru mine. Dar ce-i dacă o furnică mică a încercat să alerge aceea? Ce ar însemna aceasta pentru ea! Vedeți, ea nu putea s-o facă în mii de vieți. Dar aceasta nu a însemnat nimic pentru mine, mult pentru mine. Cum este cu un avion? Cum este cu unul cu reacție? Atunci, un astronaut? Atunci, cum este cu Dumnezeu?

<sup>79</sup> Vedeți, Isus a fost răstignit numai ieri după amiază, în timpul lui Dumnezeu, dacă El ar fi avut timp. "O mie de ani sunt numai o zi cu Dumnezeu, așa cum a fost." Acesta nu este nici măcar atât. Numai, "așa cum a fost, o zi." Astfel aceasta nu a fost decât de-abia o săptămână, dacă vreți să-i socotiți Lui timp, întregul de la începutul creațiunii, doar o dezvoltare afară.

<sup>80</sup> Dumnezeu cu gândurile Lui, devenind materie, și atunci aceea ne aduce cu Viața Eternă. Și Viața Eternă, există numai o formă din Ea, acela este Dumnezeu. Și atunci acesta este Dumnezeu exprimat în Biserica Lui, ca Dumnezeu exprimat în Fiul Lui. El este același Dumnezeu tot timpul. Dumnezeu deasupra noastră; Dumnezeu cu noi; Dumnezeu în noi; doar aducând întregul lucru drept înapoi.

Acum, "La început era Cuvântul."

<sup>81</sup> Acum dacă noi urma să vorbim despre cine o să judece lumea, păi, voi ați, cineva ar spune... Am auzit o persoană Catolică să spună, "Dumnezeu va judeca lumea prin biserica Catolică." Dacă El o face, care biserică Catolică? Vedeți, ei au așa de multe diferite din ele. Cea Ortodoxă, cea Greacă, sau cea Romană, sau ce, vedeți, prin care biserică Catolică va judeca El lumea? Ei bine, dacă El o judecă prin biserica Catolică, atunci cea Protestantă este afară. Dacă El o judecă prin biserica Protestantă, atunci cea Catolică este afară. Dacă El o judecă prin cea Metodistă, cea Baptistă este afară. Ei bine, voi ziceți, "Așteaptă un minut, ele sunt toate..." O, nu.

<sup>82</sup> Rețineți, la început, singura, singura fortificată, aceea din... care Dumnezeu le-a dat la Adam și Eva, a fost să stea în spatele Cuvântului Său. Și doar să nu... Satan nu s-a îndo-... nu i-a spus ei că Acesta nu era așa. El doar a citat greșit o mică fază din El. Și dacă o fază mică a cauzat tot necazul acesta, boală, și supărări, și întristări, o mică fază ne va

ține afară din El.

<sup>83</sup> Dumnezeu va judeca lumea nu prin vreun anumit grup. El va judeca lumea prin Isus Cristos, și Cristos este Cuvântul. El este Cuvântul. "La început era Cuvântul, Cuvântul era cu Dumnezeu, și Cuvântul era Dumnezeu. Și Cuvântul s-a făcut trup și a locuit printre noi." Astfel El este Cuvântul exprimat al lui Dumnezeu în fiecare epocă. El Îl face același ieri, azi, și-n veci.

<sup>84</sup> S-a identificat pe Sine, la început, cu profeții. Acum, rețineți, profeții sunt prin care vorbește Domnul. Și-și acum observați, El s-a identificat pe Sine în ființe umane, tocmai de la început, tocmai de la începutul timpului.

<sup>85</sup> El întotdeauna are un fel de a face lucrurile, și El niciodată nu își schimbă felul Lui. Acela este motivul că eu pot crede Cuvântul Lui. Dacă Dumnezeu a fost vreodată chemat pe scenă să facă o faptă; și decizia care a făcut-o Dumnezeu când El a fost chemat pe scenă, El trebuie să acționeze în același fel de fiecare dată când El este chemat pe scenă, sau El a acționat greșit la primul loc. De altfel, dacă El a fost chemat să salveze un om, El l-a salvat pe anumite baze; și dacă El este vreodată chemat să salveze alt om, El trebuie să facă în același fel cum a făcut prima dată, sau El a făcut-o greșit când El a făcut în primul fel. Dacă El este vreodată chemat pe scenă să vindece un om, și El l-a vindecat pe bazele vreunui anumit lucru; dacă El este vreodată chemat din nou să vindece, El trebuie să vindece pe aceleași baze, sau El a acționat greșit. Și El este infinit, omniprezent, atotștiutor. El este-El este Dumnezeul infinit, astfel El nu se schimbă.

<sup>86</sup> Acum, noi suntem finiți. Noi putem spune *aceasta* este corect, astăzi, mâine noi putem afla ceva diferit. Noi putem fi mai buni. Noi avem o mai bună, construim case mai bune decât cum am construit o sută de ani în urmă. Noi avem mașini mai bune decât cum am avut cu douăzeci de ani în urmă, și noi avem căi de transport mai bune, și în câte altele vreți voi să mergeți. Noi suntem mai buni pentru că noi învățăm.

<sup>87</sup> Dar, Dumnezeu nu a învățat, deoarece El este perfect, de la început. De aceea, El și Cuvântul Lui sunt același, astfel Cuvântul Lui este perfect. Dacă voi nu credeți aceea, niciodată să nu veniți în rândul de rugăciune, căci aceea este singura bază pe care voi puteți accepta orice. Credința poate să-și ia odihna numai pe ceva de care este sigură, și credința adevărată veritabilă se odihnește pe Stânca Eternă a Cuvântului Etern al lui Dumnezeu. Aceasta nu se mută. Ea stă chiar acolo, indiferent. Vorbiți despre stânca din Gibraltar? Acea este Stânca de Veacuri pe care stă ea. Cuvântul niciodată nu se poate schimba, și credința se odihnește pe Acela. A spus, "Cerurile și pământul vor trece, dar Cuvintele Mele nu vor da greș." Bărbați și femei de care s-a ales vreodată ceva, au fost bărbați și femei care au crezut că acela era Adevărul. Și acela este Adevărul. El, Cuvântul, este Adevărul.

<sup>88</sup> Acum noi aflăm că El, la început, Dumnezeu a alocat o cantitate din Cuvânt la fiecare epocă, la fiecare-fiecare epocă. Și atunci cum acel Cuvânt a venit timpul ca El să fie descoperit... Să nu pierdeți aceasta. Când a venit timpul ca acel Cuvânt să fie descoperit, de obicei oamenii l-au avut așa de încurcat, încât El i s-a arătat la un profet. Cercetați Scripturile. Vedeti? Acum rețineți, Dumnezeul neschimbător, El nu poate schimba căile Lui. El trebuie de fiecare dată să o facă la fel, neschimbător.

<sup>89</sup> Lăsați-mă să vă dau doar un exemplu. Când omul a căzut, a păcătuit, și Dumnezeu a fost chemat, sau să-l arunce în judecată sau să facă o cale de scăpare pentru el. Acum, Dumnezeu, în Grădina Edenului, a făcut un plan să-l salveze pe om, o cale, și aceea era prin Sângele vărsat al unui subiect nevinovat. El niciodată nu a schimbat aceasta. Noi am încercat să zidim orașe, turnuri, să educăm, să denominăm, dar aceasta totul a dat greș. Dumnezeu îl poate întâlni pe om numai sub Sângele vărsat al celui Nevinovat. El a făcut aceea în Grădina Edenului, și El niciodată nu a schimbat aceasta.

<sup>90</sup> Și Dumnezeu niciodată nu-și schimbă căile Lui. El, dacă El schimbă, atunci El este finit cum sunt eu, sunteți voi. Noi spunem, "Ei bine, eu am fost greșit *acolo*, dar eu-eu voi fi corect de data aceasta." Nu Dumnezeu. El este corect în primul rând. El nu trebuie să schimbe nimic. El a făcut promisiunea, și El este Dumnezeu, El stă lângă aceasta.

<sup>91</sup> Ca Abraham, el a fost convins că Dumnezeu era în stare să țină orice care El a promis, astfel el a numit orice contrar la Cuvânt de parcă nu a fost. El doar a mers drept înainte tot la fel, împotriva științificului, dovezile științifice, și împotriva judecării, împotriva speranței, împotriva la tot ce a fost. Cuvântul lui Dumnezeu vine întâi. Abraham a spus, "Să fie tot altceva greșit." El urma să aibă copilul, oricum. Și așa el l-a avut, vedeți, pentru că el a crezut aceasta.

<sup>92</sup> Acum noi aflăm, atunci, că Dumnezeul neschimbător întotdeauna face la fel. Acum observați, doar pe scurt, în istoria timpului. Mergeți cu mine acum, doar pentru următoarele câteva minute. Să mergem în urmă și să aflăm.

<sup>93</sup> La început El le-a vorbit profeților, și Cuvântul Domnului a venit la profet. Și profetul, fiind în stare să prezică, lucruri divine, și s-a întâmplat chiar în felul acela, era identificarea lui. Un profet, *văzător*, înseamnă, "unul care prezice sau spune dinainte," și de asemenea este "un talmăcitor Divin al Cuvântului scris." Oricine știe aceea, care știe ce înseamnă un profet.

<sup>94</sup> Acum cuvântul Englez, *profet*, p-r-o-f-e-t, înseamnă, "un predicator," doar oricine care predică.

<sup>95</sup> Dar un văzător din Vechiul Testament, la care s-a referit ca un profet, el era acela care a prevăzut lucrurile. El a spus, "Dacă există unul printre voi care este duhovnicesc, sau un profet, Eu Domnul Mă voi face cunoscut lui. Și dacă ce el spune vine la împlinire, atunci să-l ascultați; dar dacă aceasta nu vine la împlinire, să nu ascultați de acel profet, vedeți, căci el profetește fals. Dar dacă Eu l-am trimis, aceea va fi identificarea Mea, că ce spune el va veni la

împlinire. El este născut în lume, ordinar, dinaintea ordinarului de Dumnezeu să facă aceea." Căci, "Toate darurile și chemările sunt fără pocăință." Ei sunt dinaintea ordinarului de Dumnezeu.

<sup>96</sup> Înainte să înceapă lumea vreodată, El a știut totul despre aceasta. El a cunoscut fiecare purice, fiecare muscă, și cât de multă grăsime va face, și de câte ori va clipi din ochi. Acea este-aceea este infinit, vedeți, infinit. Acea este doar... Dacă acesta nu este, atunci El nu este infinit. El a știut totul. Și El este... El este omni-ent, și atotștiutor. Pentru că El este omniprezent, aceea face... Atotștiutor îl face pe El omniprezent. El știe totul, a știut-o înainte ca lumea să înceapă.

<sup>97</sup> El a știut, înainte să înceapă lumea, că noi vom ședea aici. El a știut de câte ori îmi voi ridica mâinile în sus și-n jos. Acum el a știut cuvintele care o să le spun. El a știut de câte ori veți clipi din ochi, ce vă veți gândi, înainte ca lumea să înceapă vreodată. Despre ce ne temem noi? Dumnezeu este Tatăl nostru. Așa este. El este Tatăl nostru. Noi nu avem îngrijorare. Oamenii doar și-au pierdut credința și încrederea în El.

<sup>98</sup> Și noi aflăm că aceea merge pentru o vreme, și atunci există Cuvinte care Dumnezeu le-a vorbit să vină la împlinire. Și atunci ei toți devin încurcați; și atunci Dumnezeu ne trimite un profet pe scenă, și acel profet adeverește acel Cuvânt pentru acea epocă, întotdeauna. Mergeți prin Epocile Bisericii, ce trebuie noi să avem, vedeți dacă voi nu-i imaginați pe acei bărbați în jos prin Epocile Bisericii așa cum îi vedem, de la apostoli. Acum observați aceasta, din nou.

<sup>99</sup> Dumnezeu i-a vorbit lui Noe, și el a fost un profet, i-a spus despre ce era să vină. El a profețit, și aceasta s-a întâmplat.

<sup>100</sup> Acum a apărut Iosif. Iosif, un exemplu perfect, acela era Cristos în Iosif. Păi, voi observați, că el a fost iubit de tatăl său, disprețuit de frații lui, pentru că el a fost un văzător. Ei l-au urât, fără o cauză. Omul nu putea face nimic, ce el a fost el a fost. Și ceilalți frați l-au urât, o tipizare foarte bună a tuturor epocilor. Întotdeauna, când un văzător vine pe scenă, ceilalți îl urăsc, pentru aceeași cauză care l-au urât pe Iosif. El nu putea face nimic. El a re-... El a putut tălmăci visele lor; niciodată nu a fost el greșit. El-el a prezis lucruri; niciodată nu a fost el greșit. Și frații lui l-au urât, fără o cauză.

<sup>101</sup> Și, observați, viața lui l-a zugrăvit pe Cristos pentru noi, exact. Chiar vândut, aproape, pentru treizeci de piese de argint, luat sus din groapă; și așezat la dreapta lui Faraon, stăpânitorul lumii în ziua aceea. Și de fiecare dată când el a părăsit palatul, ei au sunat o trâmbiță, și au spus, "Fiecare genunchi să se plece, căci vine Iosif." O tipizare perfectă a lui Cristos în Mileniu; când trâmbița sună și... El va veni înainte, și fiecare genunchi se va pleca și fiecare limbă va mărturisi către El.

<sup>102</sup> Observați, în temnița lui, el era un profet. Acea este când el a fost vândut și pus în temniță, din cauza nevestei lui Potifar. Atunci noi aflăm că înăuntru acolo măcelarul și butarul, ei amândoi au avut un vis, și el a tălmăcit visul, și unul a fost pierdut și unul a fost salvat. Așa a făcut Isus la cruce, exact; unul a fost pierdut, unul a fost salvat, când El a fost în temnița Lui, prins la Cruce. Doar un exemplu perfect.

<sup>103</sup> Noi aflăm căci când Moise a venit pe scenă acum, acum, Moise nu a putut să vină în același duh sau în același fel, cu același mesaj care-care l-a avut Noe. Aceasta a fost o altă epocă, să împlinescă un alt cuvânt. Dumnezeu a spus, "Sămânța ta va rămânea într-o țară străină, va fi un-un slujitor pentru patru sute de ani, apoi Eu îi voi aduce afară cu o mână puternică." Dar când Moise a fost chemat; a luat patruzeci de ani de școlarizare, apoi patruzeci de ani să o scoată toată afară din el din nou, atunci Dumnezeu l-a chemat prin Lumina supranaturală, un Stâlp de Foc stând înapoi în rugul aprins. Și el a știut mai mult despre Dumnezeu, în cinci minute, decât a învățat în patruzeci de ani, pentru că el a fost în Prezența Lui. Acea este ce eu...

<sup>104</sup> Când un om este în Prezența lui Dumnezeu, atunci el știe ceva. El știe ceva.

<sup>105</sup> Nu, el nu o poate învăța în cărți. Voi nu-l puteți învăța pe Dumnezeu prin cărți. Educația ia... Voi ziceți, "El este D.D.D., Ph.D." Acea doar îl duce cu atât mai departe de Dumnezeu, pentru mine. Voi nu-l cunoașteți pe Dumnezeu prin educație.

<sup>106</sup> Voi îl cunoașteți pe Dumnezeu prin credință, și voi Îl credeți. Așa este cum îl cunoașteți pe Dumnezeu. Și, totuși, aceea este de ce mă gândesc că adunările noastre, în Prezența Divină a lui Dumnezeu, s-ar cuveni să le stârneasă credința oamenilor să știe aceea; nu contează ce spune știința, ce zice cel necredincios. Cristos a fost trimis la voi, credincioșii. V oi aveți dreptul să vă bucurați de părtășia Lui și binecuvântările Lui, și tot pentru ce El a murit. Acolo sunteți.

<sup>107</sup> Nici un om nu are dreptul să predice Evanghelia până când el nu a îngenunchiat pe acele nisipuri sacre înapoi acolo în Prezența celui Stâlp de Foc, și a auzit Glasul lui Dumnezeu să-i vorbească. Voi știți, religiile astăzi o pot explica total deviat, "Și *aceasta* s-a întâmplat, și *Acea* s-a dus. Și *Aceasta* a fost pentru altă epocă, și *aceasta*." Dar un om care l-a întâlnit vreodată pe Dumnezeu, față în față, și a vorbit cu El, nu există savant sau nici diavol, sau nimic altceva, să poată veni pe acel teren sfințit. El a fost acolo unde el l-a întâlnit pe Dumnezeu, și el știe despre ce vorbește el, și nu este nevoie de nimeni altul să încerce să-i spună.

<sup>108</sup> Dumnezeu vorbind în epoci, prin profeții Lui, identificându-se de fiecare dată prin epoca care a venit înainte.

<sup>109</sup> Acum acolo a venit Isus din Nazaret. El era un profet, de asemenea. Biblia a spus că El ar fi. Deuteronomul 18:15,



Moise a spus, "Domnul Dumnezeu vostru va ridica un profet asemănător mie, și de el va asculta poporul."

<sup>110</sup> Acum observați fiecare epocă, tot Israelul, tot poporul a crezut aceea, profeții, când ei au fost profeți identificați. Evrei treiz-... Evrei 1-ul capitol, a spus, "Dumnezeu, în timpuri străvechi și în diferite feluri le-a vorbit părinților prin profeți; în aceste zile din urmă, prin Fiul Său Isus Cristos." Voi vedeți, prin Fiul Său Isus Cristos. Observați, niciodată nu-și schimbă felul Lui; același lucru, întotdeauna continuitatea Cuvântului lui Dumnezeu. Dumnezeu niciodată nu a folosit un sistem, niciodată nu a folosit o organizație, niciodată nu a folosit grupuri. El folosește o singură persoană.

<sup>111</sup> Dacă tu ești Metodist, Baptist, aceea este în regulă; Prezbiterian, Penticostal, aceea este bine; dar Dumnezeu se ocupă de tine ca un individ. Acesta ești tu, nu biserica ta. Tu ești acela care este răspunzător, nu ce zice biserica ta. Ce Dumnezeu ți-a spus! Aceasta trebuie să fie cu Cuvântul. Da, Dumnezeu se ocupă cu indivizi. El întotdeauna s-a ocupat.

<sup>112</sup> Profeții, nu există o școală de profeți. Ei au încercat aceea o dată și au dat greș. Astfel ei au aflat, că Ahab a avut o grămadă de ei jos acolo. Dar Dumnezeu avea unul, de asemenea, cu numele de Mica, pe care toți ceilalți l-au urât, dar el a avut Adevărul atunci, el avea adevărul Cuvântului, deoarece profeția lui a fost în acord cu Cuvântul.

<sup>113</sup> Aceasta întotdeauna trebuie să fie. Profetul este trimis să adevărească Cuvântul promis pentru acea zi.

<sup>114</sup> Acum acolo este exact cum ei au omis să-l vadă pe Isus. Aceea este exact. Priviți la oamenii aceia, acei Farisei și Saducheii, învățați care noi nu îi avem astăzi. Ei trebuie să fie născuți un anumit, dintr-o anumită seminție, Levi. Stră-străstră-stră-stră-bunicii lor au fost preoți, prin tot decursul. Ei au studiat acel Cuvânt, ziua și noaptea, ziua și noaptea. Dar când Cuvântul a fost adevărat, ei nu l-au cunoscut. Vedeți, ei au avut tradiție. Isus a spus, "Voi cu tradițiile voastre ați făcut Cuvântul lui Dumnezeu fără efect." Acum, El a venit chiar exact în felul cum a spus profetul că el ar veni, dar, voi vedeți, ei aveau o tradiție și ei nu au putut vedea Aceea.

<sup>115</sup> "Acest prunc născut jos acolo, o naștere nelegitimă, și întrun grajd de vaci, cum ar putea fi aceea? Și acest ins nu s-a dus la nici o școală. El nu avea recomandări. El nu avea carnet de părtașie. El nu a aparținut la nici o organizație. Ei nu au știut de nici o școală la care El a mers. Cum ar putea să fie aceasta oricum?" Dar a fost. Ei au omis să vadă.

<sup>116</sup> El a spus, "Lucrările care le fac Eu, ele mărturisesc despre Mine. Cercetați Scripturile, căci în Ele vă gândiți că aveți Viață Eternă; și Ele sunt Acelea care mărturisesc, vă spun Cine sunt Eu. Ele sunt mărturisirea Mea, Scripturile." A spus, "Dacă voi nu mă credeți pe Mine, credeți lucrările care Eu le fac. Ele vă spun Cine sunt Eu."

Ei au spus, "Noi îl avem pe Moise. Noi îl credem pe Moise."

<sup>117</sup> A spus, "Dacă l-ați crezut pe Moise, voi m-ați crede pe Mine; el a scris despre Mine." Vedeți?

<sup>118</sup> Ei au fost așa de întunecați, și totuși ei nu au putut s-o vadă. Mă întreb dacă aceea nu s-ar putea repeta? S-a profetizat să se repete, voi știți. A fost profetizat să se repete, acolo.

Voi ziceți, "În ziua aceasta?" O, da.

<sup>119</sup> "Încăpățânați, îngâmfați, iubitori de plăceri mai mult decât iubitori de Dumnezeu, călcători de cuvânt, învinuitori falși, neînfrânați, disprețuitori de aceia care sunt buni, având o formă de evlavie, dar tăgăduind Puterea de-acolo; de la așa ceva depărtați-vă." Aceasta este profetizat, și toată profeția trebuie să fie împlinită. Mă întreb dacă suntem aproape de acel timp. Eu doar mă întreb dacă suntem. Să privim în jur doar un pic și să vedem cât de lejeri suntem în Sion. Acum noi aflăm.

<sup>120</sup> Să vedem ce era Isus, când El a venit. El era Cuvântul. El era absolut Cuvântul. Și Cuvântul este întotdeauna corectiv. El corectează eroarea. Deși eroarea nu-l crede, uneori, dar Cuvântul corectează eroarea.

<sup>121</sup> Priviți la Isus, doar la vârsta de doisprezece ani; un băiețel cam ca acest copil șezând aici adormit, cu protezele pe picioarele lui. Isus era un-un băiat mic, cam în vârstă de doisprezece ani; fără evidență unde El ar fi mers vreodată la școală. Dar ei au mers sus la Sărbătoarea Paștelui, și când ei... sau la Sărbătoarea Cincizecimii, adică. Și ei au mers sus la sărbătoare, Iosif și Maria, și toată adunarea de jos din cetate. Ei au mers sus la Ierusalim. Și călătorie de trei zile, ei presupunând că El era pe acolo cu oamenii și cu unele din rudeni acolo. Dar ei L-au pierdut. Ei au mers să-l caute, și El nu era acolo. Au mers înapoi la Ierusalim și L-au găsit în templu, disputând cu preoții, disputând cu oamenii aceia.

<sup>122</sup> Observați aici, nu să vă rănesc pe voi oamenii Catolici. Dar voi care o luați pe Maria ca o zeiță sau o mijlocitoare, priviți aici. Ea a dat o mărturie, urmăriți-o cum condamnă propria ei mărturie. Ea a spus, "Eu și tatăl tău Te-am căutat, cu lacrimi." Priviți ce a făcut ea. Ea a condamnat propria ei mărturisire. Ea l-a numit pe Iosif tatăl Lui.

<sup>123</sup> Dar priviți. Doar un copil, doar un băiat mic, dar Cuvântul întotdeauna corectează eroarea. A spus, "Nu știi tu că Eu trebuie să fiu la lucrul Tatălui Meu?" Cuvântul spontan, vedeți, a corectat eroarea.

<sup>124</sup> Ea a spus, "Eu și tatăl tău," Iosif. Chiar înaintea acelor preoți, la care ea deja le-a spus că ea a fost zămislită de Duhul Sfânt, și aici ea a mărturisit și îl identifică pe Iosif ca fiind tatăl Lui, condamnând propria ei mărturie.

<sup>125</sup> Dar urmăriți Cuvântul o preia. El era Cuvântul. "La început era Cuvântul, și Cuvântul era cu Dumnezeu, și Cuvântul era Dumnezeu. Și Cuvântul s-a făcut trup și a locuit printre noi." Cuvântul a preluat, să corecteze eroarea.

<sup>126</sup> "Nu știți voi că Eu trebuie să fiu pe la lucrul Tatălui Meu?" Dacă Iosif ar fi fost tatăl Lui, el ar fi fost jos în atelierul de tâmplărie, în lucrul lui. Dar lucrul Tatălui Său era să condamne acele organizații și lucruri, și El le condamna sus acolo, unde El-unde El a aparținut. El a avut un-un timp acolo, unde ei nici măcar nu au putut înțelege

cum acest băiat să știe așa ceva. Dar El era Cuvântul. Niciodată nu a vorbit un om ca El. Ce El a spus, El avea autoritatea să o facă să lucreze.

Acei profeți au făcut, de asemenea, căci ei au trăit în acea oră.

<sup>127</sup> El era, El-El era toți profeții făcuți în Unul, plus chiar aceea, căci El era plinătatea Cuvântului. El era tot Cuvântul. Profeții au fost doar Cuvântul la acea epocă, dar El era Cuvântul la toate epocile. El era Dumnezeu, Însuși, venind jos și s-a manifestat într-un trup de carne. "Cuvântul s-a făcut trup și a locuit printre noi."

<sup>128</sup> Să urmărim cum S-a identificat pe Sine, El întâi, după ce El a ieșit din pustie, de la a fi botezat cu Duhul Sfânt. Botezat, cu Ioan... Aici este un alt gând mic care ați putea să-l prindeți chiar înainte să vă gândiți la aceasta.

<sup>129</sup> Știți voi că Biblia a spus, "Cuvântul vine la profet"? Dacă există un profet în țară, Cuvântul trebuie să vină la el.

<sup>130</sup> Priviți la Ioan, era un profet, primul care ei l-au avut, vedeți, și el era un profet Cuvânt. Și în timp ce el stătea acolo, profetind, Cuvântul a venit la el în apă. Isus era Cuvântul, a umblat drept afară în apă. Și Ioan a spus, "Eu am nevoie să fiu botezat de Tine. De ce vi Tu la mine?"

<sup>131</sup> Și el a spus, "Lasă ca să fie așa, căci așa ni se cuvine nouă ca noi să împlinim toată neprihănirea." De ce? Atunci Ioan fiind un profet, și El fiind Cuvântul, a știut că El era Jertfa, astfel Jertfa trebuie să fie spălată înainte ca Ea să fie prezentată. Astfel el l-a botezat pe Isus, spălând Cuvântul, înainte ca El să fie prezentat, voi vedeți. Astfel el a bote-... El a spus, "Lasă să fie așa acum, căci așa ni se cuvine nouă să împlinim toată neprihănirea."

<sup>132</sup> Atunci când El l-a lăsat, Isus a mers imediat afară din apă. Și, iată, cerurile s-au deschis, și el a văzut Duhul lui Dumnezeu, ca un porumbel, coborând jos asupra Lui. Și El a mers în pustie, a fost ispitit pentru patruzeci de zile, apoi a venit afară.

<sup>133</sup> Să-i urmărim slujba Lui acum. Noi suntem în Sfântul Ioan 1. Să urmărim ce are loc, și să vedem ce a fost El atunci, apoi noi putem afla ce era El acum, atunci. Priviți la El în epocile din urmă, acum, noi suntem sus la timpul lui Isus.

<sup>134</sup> Atunci noi vom încheia, poate o preluăm mâine seara, acolo. Noi doar avem câteva minute rămase.

<sup>135</sup> Aici vine El, afară din pustie. Primul lucru, acolo era un om cu numele de-de Andrei. El se ducea să ia parte la mesajul lui Ioan. Și Ioan a început să spună...

<sup>136</sup> Ioan a știut că el urma să-să fie prezentatorul lui Mesia, deoarece el deja a spus, voi știți. A lui-tatăl lui era un preot, dar el niciodată nu l-a urmat pe tatăl lui. Slujba lui era prea importantă ca să meargă la careva din școlile teologice, așa că el a mers în pustie la vârsta de nouă ani. El a știut că el a trebuit să identifice, trebuia să vadă semnul care să dovedească cine era acel-acel Mesia. Și el a știut-o așa de sigur, el și-a cunoscut chemarea lui, el a fost așa de sigur de ea, încât el stătea printre o grămadă de oameni în felul acesta, el a spus, "El este chiar printre voi acum. Există Unul stând printre voi, pe Care voi nu-l cunoașteți. El va boteza cu Duhul Sfânt și cu Foc." A spus, "Eu nici măcar nu sunt vrednic să-i dezleg încălțăminte Lui."

<sup>137</sup> Și atunci, primul lucru, Isus a umblat drept afară, și el a văzut acel semn. El a spus, "Am văzut semnul, și eu sunt sigur că acela era EL" Și el l-a botezat. Acum când Isus...

<sup>138</sup> Și fără îndoială că Andrei i-a spus la fratele lui. Acum, fratele lui era cumva un... Simon, el a fost cumva unul din acești inși tari care nu au vrut să creadă orice. El a spus, "Îmi amintesc ce mi-a spus tatăl meu, el a spus, 'Fiule,' într-o zi el a spus, 'tu știi,' noi am pescuit, și ne-am încrezut în Dumnezeu să-să ne dea pești, să ne plătim datoriile și să luăm ceva de mâncare.' El a spus, 'De multe ori noi a trebuit să ne rugăm, mult înainte ca mama să moară și totul, să ne dea o prindere bună de pești, așa ca să putem avea hrană pentru ziua aceea. Și eu întotdeauna am așteptat, cum ar face orice Evreu bun, pentru venirea lui Mesia.' A spus, 'Acum eu îmbătrânesc, și eu presupun că eu nu o să-L văd. Dar eu vreau ca voi băieților să știți, chiar înainte ca El să apară pe scenă, acolo vor fi tot felul de lucruri false să se ridice, vedeți, dar eu vreau ca voi să știți, că noi trebuie să ne încredem în Cuvânt. Moise profetul nostru ne-a spus, că, 'Domnul Dumnezeu va ridica un profet.' Acum noi nu am avut un profet de sute și sute de ani. Dar când vine Mesia, El va fi profet identificat. Acum, voi Îl veți cunoaște, căci El va fi un profet.'"

<sup>139</sup> Și atunci insul acesta predica, nu făcea nimic altceva decât predica, Ioan. Astfel el, Simon, nu putea să fie de acord cu aceea.

<sup>140</sup> Astfel el i-a spus că acesta Unul despre care el vorbea a venit, astfel aceea l-a identificat ca profet, vedeți, că El... ce avea, cum s-a întâmplat.

<sup>141</sup> Astfel Andrei și Simon au mers jos într-o zi, și își spălau plasele, și ei au mers jos să-l vadă pe Isus. Și când a venit Simon, a alergat sus în Prezența Lui, Isus s-a uitat la el și a spus, "Numele tău este Simon, și tu ești fiul lui Iona." Aceea a făcut-o. El a știut chiar atunci că acela era Cuvântul făcut trup. Vedeți, El a știut-o.

<sup>142</sup> De ce? Evrei al 4-lea capitol, al 12-lea verset, care este cunoscut prin toți învățații, că, "Cuvântul lui Dumnezeu este mai ascuțit decât o sabie cu două tăișuri, și este un discernător al gândurilor și intențiilor din inimă." Câți cititori știu aceea? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.] Corect. Evrei 4, aceea este corect, 4:12.

<sup>143</sup> Acum, când el a văzut aceea, el a știut că El nu a știut numai cine era el, El l-a știut pe acel tată bătrân evlavios al lui, de asemenea. El a știut chiar atunci că acela era Mesia. Lui i s-au dat cheile Împărăției, mai târziu.

<sup>144</sup> Atunci acolo era un ins stând acolo, cu numele de Filip. Astfel el avea un coleg care studia Biblia cu el, o, de mulți ani, și acela era un coleg numit Natanael. El a locuit vreo cincisprezece mile, dacă veți verifica pe hartă, unde el a mers, în jurul dealului să-l găsească pe Natanael. Și când el l-a găsit... El era-el era un om de livadă. El a crescut măslina, și el era acolo afară într-o livadă, rugându-se. Și, desigur, Natanael, după... sau Filip, scuzați-mă. Filip, după ce l-a văzut pe Natanael rugându-se, el era un domn, el a așteptat până când el a terminat rugăciunea. El, când el s-a ridicat, el a spus, "Măi! Vino, să vezi pe Cine am aflat! Isus din Nazaret, fiul lui Iosif, acesta este-acesta este Mesia despre care noi vorbim."

<sup>145</sup> "O!" Atunci ascultă la acest ins. A spus, "Acum, ar putea să existe ceva lucru bun să iese dintr-o grămadă de oameni ca aceia, afară din ei?"

<sup>146</sup> Și mă gândesc că el i-a dat cel mai bun răspuns care putea oricine. A spus, "Vino și vezi."

<sup>147</sup> Să nu-să nu stați acasă și să criticați. Veniți să aflați voi înșivă. Aduceți-vă Cuvântul împreună cu voi, și să-l cercetăm și să aflăm ce este acesta. Voi știți ce spune Cuvântul că ce o să fie acest Mesia. Ce a fost El ieri, El este astăzi. Cercetați Cuvântul, aflați ce este El. Dacă El este o organizație, dacă El este un grup de oameni, ce este El? Vedeți?

<sup>148</sup> Astfel noi aflăm acolo că ei au venit în jurul dealului, și fără îndoială că Filip i-a relatat ce a spus El. "Ei bine, acel pescar bătrân care nu avea suficientă educație să semneze acea chitanță, aceea când el a prins peștele acela, El i-a spus cine era el și i-a spus cine era tatăl lui. Nu m-ar surprinde dacă El nu spune cine ești tu, când tu ajungi acolo."

"O, du-te! Eu va trebui să văd aceasta," a spus.

<sup>149</sup> A pășit drept sus în Prezența Lui, poate ca acest, rând de rugăciune, oriunde a fost. Isus se ruga pentru bolnavi. Și când Isus s-a uitat la el, de prima dată când El l-a văzut vreodată, El a spus, "Iată un Israelit în care nu există viclenie."

<sup>150</sup> El a spus, "Rabinule," care înseamnă învățător, "când m-ai văzut Tu vreodată? Aceasta este prima dată când eu Te-am văzut vreodată. Când m-ai văzut Tu vreodată?"

<sup>151</sup> El a spus, "Înainte să te cheme Filip, când tu erai sub pom, Eu te-am văzut." O, ce ochi!

<sup>152</sup> Urmăriți-urmăriți efectele ce au urmat. "Rabinule, Tu ești Fiul lui Dumnezeu. Tu ești Împăratul lui Israel." Acel om a știut...

<sup>153</sup> Priviți la diferența dintre el și acei preoți stând acolo afară. Acei preoți nu au crezut aceasta, și ei știu că s-a întâmplat, așa că ei au trebuit să dea un răspuns la adunarea lor. Astfel voi știți ce au spus ei? Ei au spus, "El face... El este un ghicitor. El este Beelzebub, diavolul. El este un diavol."

<sup>154</sup> Și Isus a spus, "Eu vă iert pentru aceea," ispășirea încă nu s-a făcut, "dar când vine Duhul Sfânt," acum, "și face același lucru, un singur cuvânt împotriva Lui niciodată nu se va ierta în această lume sau în lumea care vine." Astfel voi vedeți unde ne-ar arunca aceasta dacă noi am văzut același lucru! Vedeți?

<sup>155</sup> Acum noi mergem doar un pic mai departe. Noi aflăm, atunci, că există numai trei clase de oameni pe pământ, trei rase. Noi știm aceea. Ham, Sem, și poporul lui Iafet; aceia sunt Iudeul, și Samariteanul, și Neideul. Acum, Samariteanul este jumătate Iudeu și Neideu.

<sup>156</sup> Acum noi știm că Iudeii au așteptat după un Mesia, așa au așteptat Samaritenii. Dar noi Neamurile eram Anglo-Saxoni, noi-noi ne-am închinat la idoli, purtam ciomege pe spinarea noastră, și eram păgâni. Noi nu așteptam după nici un Mesia. Și nici un Mesia nu ni s-a arătat, deloc, nici semnul Lui. Noi am văzut un om umblând, dar nu un semn Mesianic.

<sup>157</sup> Dar acolo a fost Samaria. Astfel Isus, o dată pe drumul Lui în jos spre Ierihon, a mers în jurul muntelui, "avea nevoie să meargă pe la Samaria," și El a venit la o cetate numită Sihar. Aceasta era pe la timpul amiezii, poate un loc de ordinul acestuia de aici. Și El a mers la fântână și a șezut jos, și-și a trimis ucenicii afară să cumpere provizii, hrană.

<sup>158</sup> Și în timp ce ei erau acolo, o femeie, o doamnă tânără din cetate, cumva de o reputație rea, ea a avut prea mulți bărbați, ea a venit afară la fântână. Desigur, ea nu a putut să vină cu restul femeilor, căci, acela încă este un obicei, ele nu se pot amesteca împreună. Astfel ea a venit afară să ia apă. Și când ea a început să lase jos vasul de apă, cu tamburul, să scoată apa, ea a auzit glasul unui Om să spună, "Femeie, adă-Mi să beau." Și ea s-a uitat în jur, și acolo era un Iudeu. Și ea...

<sup>159</sup> Trebuie că a arătat puțin bătrân pentru vârsta Lui. El ar fi putut arăta puțin mai bătrân decât cum era El. Voi știți, ei au spus în Sfântul Ioan 6 acolo, că, "Tu ești un Om nu peste vârsta de cincizeci de ani, și ai spus că Tu l-ai văzut pe Abraham? Noi știm acum că Tu ai un drac." El a spus, "Înainte să fie Abraham, Eu sunt." Astfel, însă, El, a Lui-lucrarea Lui trebuie că L-a făcut să arate poate puțin cărunț puțin, sau ceva. El avea numai vreo treizeci și trei, dar El a arătat puțin mai bătrân.

<sup>160</sup> A spus, "Tu zici, Tu fiind un Iudeu, și îmi ceri mie o femeie din Samaria? Noi avem segregatie. Nu există nimic ce Tu... Noi doar nu putem face aceea. Tu nu poți, să presupui să faci aceea."

<sup>161</sup> El a spus, "Dar dacă tu ai știut cu Cine vorbeai tu, tu Mi-ai cere de băut."

<sup>162</sup> Ce făcea El? Ducea o conversație. Tatăl L-a trimis sus acolo, dar El a spus... Aici era femeia; acela trebuie să fie timpul. Astfel El a avut, El a vorbit cu ea până când El i-a prins spiritul, a văzut. Vedeți, Cuvântul discerne gândul

care este în inimă, și El era Cuvântul. Câți cred că El era Cuvântul? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.] Sigur. Vedeți? Și Cuvântul discernе gândurile din inimă. Vedeți?

<sup>163</sup> El a spus, a aflat care era necazul ei. Noi toți știm care a fost acela; prea mulți bărbați. El a spus, "Mergi ia-ți bărbatul și veniți aici."

Ea a spus, "Eu nu am nici un bărbat."

<sup>164</sup> A spus, "Tu ai spus adevărul. Tu ai avut cinci, și acela cu care tu trăiești acum nu este al tău."

<sup>165</sup> Priviți la acea femeie mică. Vedeți, ea a căzut din gândurile lui Dumnezeu. Ea putea să fie răscumpărată. Ea a fost o supusă. Ea a avut reprezentare în Cer. Ea s-a întors în jur.

<sup>166</sup> Priviți la diferența dintre ea și acei predicatori, preoții ei. Acei predicatori, când ei au văzut-o, ei au spus, "Ei bine, omul acesta este un ghicitor." Ei nu au cunoscut Cuvântul.

<sup>167</sup> Priviți ce a spus ea. "Noi știm. Doamnă, Tu trebuie că ești un profet. Noi nu am avut unul de sute de ani. Și noi știm, când vine Mesia, aceea este ce o să facă El." O, doamne!

<sup>168</sup> Ea ar putea-ea ar putea să învețe pe Birmingham ceva. Ea ar putea să învețe restul lumii ceva. Da, doamnă. Ea ar putea să învețe aceste seminarii teologice ceva. Vedeți? "Același ieri, azi, și-n veci." Priviți, noi...

<sup>169</sup> "Doamnă, eu pricep că Tu ești un profet." Vedeți, El a citit gândurile care erau în inima ei. Ea a spus, "Tu trebuie să fi un profet. Noi știm, noi Samaritenii. Noi așteptăm după acesta.

Acolo va veni un Mesia. Noi nu am avut un profet de patru sute de ani. Maleahi a fost ultimul nostru profet, și el a spus că acolo va fi un premergător. Noi am auzit de el, un om jos pe Iordan acolo. 'Eu îl voi trimite pe mesagerul Meu înaintea feței Mele, să pregătească calea.' Eu am auzit de acesta. Și noi așteptăm după un Mesia să vină, imediat."

A spus, "Eu sunt Acela care îți vorbește."

<sup>170</sup> Acea a stabilit-o. Ea a mers în cetate, a spus, "Veniți, să vedeți un Om Care mi-a spus lucrurile care le-am făcut. Nu este acela chiar Mesia?"

<sup>171</sup> Prietenii mei, noi nu avem timp să mergem mai departe. Dar dacă acela a fost Mesia ieri, acesta este Mesia astăzi, căci El este același ieri, azi. El a murit ca să facă o ispășire, să facă aceste lucruri să vină la împlinire, să vă dea privilegiul să trageți din ce El a făcut pentru voi. Acum, rețineți, dacă voi sunteți un păcătos, voi ați fost de fapt salvați când Isus a murit la Cruce, dar voi trebuie să o credeți și să o acceptați ca a voastră proprie, mântuirea voastră personală. Și dacă sunteți bolnavi, voi ați fost vindecați când Isus a fost rănit pentru nelegiuirile noastre. Cu rănile Lui ați fost vindecați.

<sup>172</sup> Acum dacă El stătea aici în această seară, îmbrăcat cu acest costum care El mi l-a dat, acolo nu ar putea fi... Dacă voi ați zice, "Vindecă-mă, Doamne," El nu ar putea s-o facă. El deja a făcut-o. Vedeți?

<sup>173</sup> Dar acum ce dacă careva din voi zice, "Ar putea Isus să fie în Birmingham, atunci, în această seară?" Da, doamnă. El a promis că El ar fi. "Cum ar fi El aici, în formă de ce?" Duhul Sfânt, aceea este ce este El, același ieri, azi, și-n veci. El este în forma Duhului Sfânt.

<sup>174</sup> Acum eu doresc să fi avut timp să injectez încă mai un gând aici, dar eu probabil că nu. Lăsați, lăsați-mă să-l iau, doar chiar repede. Vreți voi, vreți să suferiți cu mine câteva minute? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.] Eu nu vreau să vă țin prea târziu, și să vă pierdeți autobuzele.

<sup>175</sup> Isus a spus, în Sfântul Luca al 16-lea capitol, sau al 17-lea capitol, "Cum a fost în zilele lui Lot, așa va fi la venirea Fiului omului." A spus El aceea? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.]

<sup>176</sup> Acum urmăriți ce a fost. El a citit aceeași Biblie care noi am citit, Genesa 22 sau 19, 20, chiar înăuntru pe acolo. Observați, El a citit aceeași Biblie. Priviți așezarea lui Lot. O, ce națiune păcătoasă a fost, ce loc păcătos! Priviți în ce suntem noi astăzi.

<sup>177</sup> Priviți ce a spus El, "O-o-o-o păcătoasă și preacurvară; păcătoasă, generație preacurvară caută după un semn. Și ei îl vor primi, semnul lui Iona înviat din morți; sau înviat de la a fi tot atât de bine ca mort, în pântecul balenei pentru trei zile și nopți. Fiul omului, semnul învierii, această generație preacurvară va primi semnul învierii."

<sup>178</sup> Acum Isus a spus, "Cum a fost în zilele lui Lot." Observați așezarea. Acolo au fost doi Îngeri jos acolo printre Sodomiți, predicând, doi mesageri mari. Acolo era Unul care a stat cu Abraham.

<sup>179</sup> Și acei care au mers jos cu Sodoma jos acolo, ei au făcut semne. Prin ce au făcut ei? Au predicat Evanghelia și i-a lovit cu orbire. Propria lor predicare i-a făcut pe oameni orbi. Dacă acela nu a fost un Billy Graham modern, eu niciodată nu am văzut unul. Niciodată nu a avut un mesager încă, în toate epocile, ca vreodată numele lui să se sfârșească cu -h-a-m, la biserică. Rețineți, noi am-noi am avut un Moody, Sankey, Finney, Knox, Calvin, și așa mai departe, Billy Sunday, dar niciodată un -h-a-m până la timpul acesta; -h-a-m, "părinte la națiuni." Acesta este acolo acum, vedeți, jos acolo. Priviți la așezarea Sodomei.

<sup>180</sup> Și, rețineți, acolo era un Om care a stat sus cu ei sus acolo, pe care Abraham l-a chemat *Elohim*, Dumnezeu. Urmăriți ce el, cum a știut el că El era Elohim. El a spus, "Abraham, unde este nevasta ta, Sarah?"

A spus, "Ea este în cort, înapoia Ta."

<sup>181</sup> În vârstă de o sută de ani. A spus, "Eu o să te vizitez, conform cu promisiunea care Eu ți-am dat-o, la timpul de viață," celelalte douăzeci și opt de zile. A așteptat timp de douăzeci și cinci de ani, acum. Sarah este de nouăzeci și el este de o sută. "Eu o să te vizitez conform cu timpul de viață."

<sup>182</sup> Și Sarah a mers, "ha," în sinea ei, în cort.

<sup>183</sup> El a spus, "De ce a răs Sarah, acel ,ha,' în cort, înapoia Mea?"

<sup>184</sup> Abraham L-a chemat, "Elohim," Dumnezeu manifestat în trup uman. Mâncând un-un vițel, bând laptele de la o vacă, și mâncând pâine, prăjituri de mălai; și Dumnezeu manifestat în trup uman.

<sup>185</sup> Isus a spus, "Cum a fost în zilele din Sodoma, așa va fi la venirea Fiului omului," când Dumnezeu se va manifesta din nou pe Sine în trup uman.

<sup>186</sup> Și, rețineți, acela a fost ultimul semn. Abraham a văzut semn după semn după semn. Dar aici era Dumnezeu, de data aceasta, manifestat în trup, și putea să spună despre ce se gândea Sarah, înapoia Lui. Acela a știut că era Cuvântul, deoarece Cuvântul discerne gândurile care sunt în inimă. Vedeți? O înțelegeți? Ridicați-vă mâinile dacă înțelegeți. [Adunarea zice, "Amin." – Ed.] În regulă. Vedeți? Acum, acela a fost ultimul semn.

<sup>187</sup> Acum, rețineți, Abraham și grupul lui nu au fost în Sodoma. Ei au fost afară din Sodoma, nu acolo afară în lumea denotațională; afară de acolo, afară de acolo. Voi vedeți ce semn au ei, un mare mesaj intelectual? Dar priviți ce semn a primit Biserica aleasă, Abraham. G-r-a-h-a-m sunt șase litere, lumea, numărul omului. Omul a fost creat a șasea zi; el este șase. Dar A-b-r-a-h-a-m este șapte litere, vedeți, Biserica aleasă stând afară. Observați, ei au primit acel semn, Dumnezeu manifestat în trup.

<sup>188</sup> Și Isus a spus, acum urmăriți, Luca al 17-lea capitol, în al... "Aceasta va fi, cum a fost în zilele din Sodoma, așa va fi la venirea Fiului omului, când Fiul omului este descoperit." Și, rețineți, când Fiul omului, în aceste zile din urmă, se face manifestat în poporul Lui, prin El însuși lucrând printre popor. Ioan, cum a fost în 14:12, a spus, "Lucrările care Eu le fac le va face și el."

<sup>189</sup> Și ni s-a promis aceea, să reazeze. Fiecare glas are un mesaj înapoia lui. Și Mesajul a fost, "Să reazeze credința înapoi la Credința originală." Maleahi 4, "Reazeze înapoi Credința la... a părinților, la popor." Ei au deviat în tot felul de fiecare lucru, dar, "Reazează înapoi, din nou, acea Credință." Mesajul orei, este, "Întoarceți-vă înapoi la Cuvânt!" Dumnezeu, al...

<sup>190</sup> Rețineți, noi așteptăm după un fiu promis. Și noi suntem Sămânța lui Abraham. Este aceea corect? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.] Sămânță Regală, prin Cristos! Și ei au așteptat după un fiu promis, Isaac. Și Sămânța regală, astăzi, noi așteptăm după un semn promis. Este aceea corect? ["Amin."] Fiul promis al lui Dumnezeu, să se reîntoarcă. Și cei...

<sup>191</sup> Ei au avut tot felul de mesaje, și tot felul de lucruri a văzut Abraham. Dar chiar înainte de fiul promis, ultimul semn înainte ca lumea Neamurilor să fie nimicită, a fost aceasta: Dumnezeu manifestat într-un trup, care a știut secretele din inimă.

<sup>192</sup> Acum acela este ultimul semn care biserica și Biserica spirituală îl primește. Acela este ultimul semn care îl primește biserica naturală. Și lumea Neamurilor va fi nimicită, și ea este gata pentru aceasta chiar acum.

<sup>193</sup> Pământul se zguduie peste tot, cu cutremure de pământ. De ce? Prima dată când cutremurul a zguduit vreodată întregul pământ, a fost în Vinerea Mare. Ultima dată când la zguduit, a fost o altă Vinerea Mare. Pentru ce l-a zguduit? Pentru că ei l-au respins pe Mesia al lor. De ce l-a zguduit din nou? Ei au făcut același lucru. Vedeți?

<sup>194</sup> Epoca Bisericii Laodicea. Orice învățat știe că El a fost în afară, bătând, încercând... "Iată, Eu stau la ușă și bat." [Fratele Branham bate de cinci ori pe amvon – Ed.] Singura epocă a bisericii care L-a pus vreodată complet afară. Și Consiliul Ecumenic, aceea este chiar exact ce ați făcut voi, să formați semnul fiarei, și luându-l înăuntru acolo. Ei bine, ce este aceasta... Cum pot doi să umble împreună fără ca ei să fie de acord? Și prin a face aceea, ei au respins Cuvântul din nou; El este în afară. Nici măcar nu poate obține cooperare, nicăieri. Acea este exact corect.

<sup>195</sup> O Dumnezeule, ai milă! "Isus Cristos același ieri, azi, și-n veci."

Să ne aplecăm capetele.

<sup>196</sup> Doamne Dumnezeule, Tu Te identifici, în toate epocile, Dumnezeu. Tu ai fost Dumnezeu în timpuri străvechi Care leai vorbit părinților prin profeți, în aceste zile din urmă prin Fiul Tău, Isus Cristos; Care noi îl iubim și îl credem, și știm că El este același ieri, azi, și-n veci, așa cum El a promis.

<sup>197</sup> Acum, Tată, o mulțime așa de minunată, credință bună. Este ușor să le vorbesc. Dar, O Doamne, fie ca acea credință doar să se mute sus acum, chiar într-un alt ciclu acum, să pășim chiar în afară de gândirea umană. Ei au auzit aceasta. Ei au fost învățați aceea de către păstorii lor. Ei, ei au căutat după aceasta, de ani și ani, să vină. Și acum ne rugăm, Tată, ca Tu să ne faci de cunoscut, în această seară, că Tu nu ești mort, ci Tu ești viu pentru totdeauna; și trăind printre poporul Tău, ca Crinul din vale, printre toate celelalte flori, floarea cea mai frumoasă din zece mii.

<sup>198</sup> Acum ne rugăm, O Crinule din Vale, ca Tu să vi la noi, în această seară. Să Te faci cunoscut printre noi, să Te identifici în această epocă. Căci aceasta este promis, eu tocmai le-am spus Cuvântul, că în zilele din urmă, cum Sodoma și Gomora, așa și Fiul omului Se va descoperi cum a făcut El la Sodoma și Gomora; înainte ca Fiul promis să

vină la cei aleși, și nimicirea a venit la cei respinși. Astfel mă rog, Tată, ca ei să înțeleagă aceasta. Și fie ca Tu să vi și să îți Cuvântul Tău, care eu știu că Tu îl vei ține. În Numele lui Isus. Amin.

<sup>199</sup> Acum, eu cred că Billy a spus că el a împărțit niște cartonașe. Este aceea corect? Ridicați-vă mâinile sus dacă acolo sunt cartonașe împărțite. Care este litera pe ele? [Cineva spune, "B." – Ed.] B. În regulă, B. Haideți chiar repede acum...

<sup>200</sup> Eu am să vă cer doar un singur lucru, dacă voi doar veți șede foarte liniștiți acum. Să nu vă mișcați în jur. Doar daține zece minute. Veți face voi aceea? Doar zece minute, dacă fiecare va șede doar perfect liniștit pentru zece minute. Să nu vă mișcați în jur. În regulă.

<sup>201</sup> Să începem de la numărul unu. Cine are B, numărul unu? Chiar repede acum, ridicați-vă mâna. Dacă nu puteți...

<sup>202</sup> Omul s-a mișcat pe o targă, vedeți care este numărul cartonașului lui de rugăciune, dacă acesta. Vezi, tu ai un cartonaș de rugăciune? Tu, tu nu ai unul? În regulă. [Cineva zice, "Acesta este patru." – Ed.] În regulă.

<sup>203</sup> Numărul unu, l-am omis eu? [Cineva zice, "Aici." – Ed.] Sau poate noi vom începe de altundeva, atunci. În regulă. [Cineva zice, "Chiar aici."] O, îmi pare rău. În regulă. Numărul unu, numărul doi, trei. Numărul doi, ridică-te sus, căci... Stați sus când, voi, eu chem numărul vostru. Doi, unu, doi, trei, patru. [Cineva zice, "Chiar aici."] Patru.

<sup>204</sup> Cinci. Urmăriți cartonașul vostru acum. Cinci. Veniți chiar pe aici și formați un rând mic. Cinci. Șase, șase. Șapte, șapte. Dacă voi nu vă puteți ridica acum, lăsați ca cineva să vă ridice mâna, noi îi vom lua sus. În regulă, șapte. Opt, opt, opt. Șapte, opt. Acum noi doar... Noi într-adevăr trecem peste timp acum.

<sup>205</sup> În regulă, aceea este în regulă, doar lăsați-o să șadă acolo până când suntem gata să o chemăm, și puneți-o chiar în rând unde ea aparține atunci. În regulă.

<sup>206</sup> Nouă, nouă. Zece, zece. Unsprezece, unsprezece, unsprezece. Oprim acolo, atunci. În regulă.

<sup>207</sup> Câți de aici nu au un cartonaș de rugăciune, și sunteți bolnavi? Ridicați-vă mâinile sus. Ei bine, ridicați-vă mâinile sus. Câți sunt aici care nu mă cunosc, ridicați-vă mâna sus; știe că eu nu știu nimic despre voi, ridicați-vă mâna sus. În regulă. Acum uitați-vă încoace și credeți acum. Eu... Fiecare foarte reverent.

<sup>208</sup> Acum doar rețineți, un cuvânt de la El va însemna mai mult decât eu aș putea vorbi în o sută de vieți. Vedeți, eu aș putea predica Aceasta. Câți cred că *Acela* este *Adevărul*? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.] În regulă. Acum, dacă Acesta este *Adevărul*, Dumnezeu este obligat. Dacă acela este Cuvântul Lui, aceea este promisiunea Lui, El este obligat să o facă. El este obligat să confirme Cuvântul Lui. Este aceea corect? ["Amin."] Și dacă El o face, o veți crede voi? ["Amin."] Voi o credeți.

<sup>209</sup> Acum voi puteți spune, "Isus? Eu nu mă uit în jur și să-L văd oriunde."

<sup>210</sup> Priviți, ce-i dacă vreun om a pășit înăuntru aici cu urme de cuie în mâinile lui, și-și substanță peste toată fața lui, și sânge, și așa mai departe? Orice ipocrit ar putea să facă aceea. Și, rețineți, Isus nu va veni în felul acela. Când El vine în felul acela, timp nu va mai fi. Acolo nu va mai fi timp, când El vine în felul acela.

<sup>211</sup> Dar de ce ați știți voi că acesta a fost El atunci dacă El vine? Pentru că El s-ar identifica pe Sine prin a Lui-prin Duhul Lui, semnul Lui, Viața Lui în voi. "Eu sunt Vița, voi sunteți mlădițele." Acum voi doar rețineți și credeți aceea cu toată inima voastră acum.

<sup>212</sup> Acum, acest rând de rugăciune al vostru, ei toți sunt acolo? Eu-eu nu știu, opt sau zece. În regulă, aceea este în regulă. Veniți aici. Măine seară noi vom încerca să luăm mai mulți. Fiecare foarte reverent. Acum doar lăsați-i să vină, unul câte unul, așa cum ei vin.

<sup>213</sup> Acum, în primul rând, eu vreau ca toți care sunt în rândul de rugăciune, care știu că eu nu vă cunosc, rândul mic de rugăciune aici, care știe că eu nu-i cunosc, ridicați-vă mâinile sus; știți că eu nu știu nimic despre voi, de care nu știu nimic, nu știu ce este rău cu voi, nu am nici o idee. În regulă.

<sup>214</sup> Acum, foarte reverent, acum doar rețineți unde stăm noi. Cuvântul a fost citit.

<sup>215</sup> Acum, rețineți, eu nu pot vindeca pe nimeni; nici un alt om nu poate vindeca pe nimeni. Dar credința voastră, în ce este Cristos, este ce face vindecarea. Acum dacă El Se va face cunoscut aici cum a făcut El, să Se identifice în felul acesta cum a făcut El în celelalte zile, Îl veți cunoaște prin aceea? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.] Acela este singurul fel cum a spus El că El s-ar identifica pe Sine. Acela-i singurul fel cum El s-a identificat vreodată pe Sine. Și El este același ieri, azi, și-n veci.

<sup>216</sup> Astfel acum aici este o femeie, întocmai ca Sfântul Ioan 4. Isus a întâlnit o femeie la fântână; doar ne-am referit la ea câteva minute în urmă. Aici este un bărbat și o femeie. Eu niciodată nu am văzut-o pe femeie. Ea doar și-a ridicat mâna, că, eu niciodată nu am văzut-o și ea niciodată nu m-a văzut, așa că noi suntem total străini. Ea doar are un cartonaș de rugăciune, și s-a întâmplat ca numărul ei să fie chemat. Ești tu...

<sup>217</sup> [Sora zice, "Nu, tu te-ai rugat pentru mine în Hammond, Indiana. Am vrut să spun, că, tu nu știi nimic despre viața mea personală, totuși." – Ed.]

<sup>218</sup> Ea a spus, că o dată în Hammond, Indiana m-am rugat pentru ea, dar, a spus, pentru viața ei personală, eu nu știu nimic despre ea, nu știu nimic. Nu știu pentru ce ești tu aici, sau nimic. Desigur, acolo sunt sute de persoane în rândurile de rugăciune, care eu aș fi putut să fiu în adunări, și așa mai departe, în felul acela. Dar vreau să spun, că, eu

știu că eu nu... Dumnezeu în Cer știe, această Biblie peste inima mea, eu niciodată nu mi-aș aminti aceea, cineva la distanță în felul acela, pentru cineva care s-a făcut rugăciune poate cu ani în urmă. Hammond, Indiana, aceea a fost cu mult timp în urmă, mulți ani în urmă când eu am fost în Hammond, Indiana, opt sau zece ani în urmă. Astfel acum doar...

<sup>219</sup> Acum dacă Domnul Isus îmi va descoperi pentru ce ești tu aici acum, aceea ar face Sfântul Ioan 4 exact corect. Orice a fost în inima ta, atunci Cuvântul discerne gândul care este în inimă, cum i-a făcut Isus la femeia la fântână. Ai crede tu aceea să fie adevărat atunci? [Sora zice, "Da." – Ed.] Ai crede?

<sup>220</sup> Ar crede audiența ca aceasta să fie adevărat? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.]

<sup>221</sup> Acum aici este mâna mea pe Biblie, că eu nu îmi amintesc de femeie, nu aș avea idee. Și ea și-a ridicat mâna, de asemenea, eu nu aș ști pentru ce era ea aici. A spus că ea m-a văzut în Hammond, Indiana, aceea ar fi... Voi-voi, fiecare, ați fi putut fi acolo, din câte știu eu. Eu nu aș ști, doar la adunare.

<sup>222</sup> Dar acum fie ca Domnul Isus să admită aceasta, dacă El vrea. Eu nu spun că El vrea.

<sup>223</sup> Acum eu iau fiecare spirit sub aici, sub controlul meu, în Numele lui Isus Cristos. Acum fiți foarte reverenți.

<sup>224</sup> Dacă tu nu ești un credincios, eu nu te-aș sfătui să stai în clădire, căci bolile se duc de la unul la altul. Noi știm aceea. Așa fac și suferințele. Mulți au fost în adunări înainte și au văzut să se întâmple aceea.

<sup>225</sup> Acum eu doar vreau să-ți vorbesc cum a făcut Domnul nostru cu femeia aceea. Acum, vezi, tu stai acolo, în nevoie. Și, tu, ești probabil o Creștină. Eu nu știu că ești. El îmi va spune dacă tu ești. Și, atunci, eu sunt un Creștin. Acum aceștia sunt doi, împreună, un bărbat și femeie. Și, atunci, Duhul lui Dumnezeu aici cu un dar, să-ți faci de cunoscut despre ce vorbești tu cu El, ce spui tu. Aceasta ar putea să fie financiar. Aceasta ar putea să fie familiar. Eu nu am nici o idee. Dar orice este aceasta, tu vei ști dacă acesta-i adevărul, sau nu, dacă El îl descoperă.

<sup>226</sup> Aceasta este o tumoare. Dacă aceea este corect, ridică-ți mâna sus. Acum tu crezi? Acum privește. Tu vrei ca eu să-ți spun unde este tumoarea? Ea este în gâtul tău. [Sora zice, "Da." – Ed.] Dacă aceea este corect, dă din mână în felul *acesta*. Acum tu crezi? ["Da, domnule."] În regulă. Mergi pe drumul tău, doar mulțumind Domnului, că tu-tu crezi aceea.

<sup>227</sup> Vino. Noi suntem străini unul la altul, eu presupun, doamnă. [Sora zice, "Da." – Ed.] Noi nu ne cunoaștem unul pe altul, dar Dumnezeu ne cunoaște pe amândoi. Crezi tu că Dumnezeu îmi poate descoperi necazul tău? Te-ar ajuta aceasta? ["Da."] Te va face să crezi?

Fiți foarte reverenți, foarte reverenți.

<sup>228</sup> Acum, rețineți, acolo a fost o femeie o dată care nu a primit nici un cartonaș de rugăciune, vom zice noi. Ea a mers prin... a atins marginea hainei Lui. Și când ea a atins, Isus s-a întors în jur și a spus, "Cine M-a atins?" Este aceea corect? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.]

<sup>229</sup> Ea a avut o scurgere de sânge. Ea a spus, în sinea ei, "Dacă eu îl pot atinge pe acel Om, eu mă voi face bine." Și ea L-a atins. Și ea...

El a spus, "Cine M-a atins?"

<sup>230</sup> Și, păi, chiar și Petru L-a dojenit, a spus, "Aceea ar suna de parcă tu erai cu un caz mintal sau ceva." A spus, "Vai! Păi, toți Te ating."

<sup>231</sup> El a spus, "Da, dar eu am slăbit. Eu simt că virtute a mers din Mine." El s-a întors în jur și s-a uitat peste audiență până când El a aflat-o pe acea femeie. Și El i-a spus ce era scurgerea ei de sânge, că aceasta a fost vindecată. Vă amintiți aceea? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.]

<sup>232</sup> Acum Biblia a spus, "Astăzi," lăsați ca lucrătorii să răspundă la aceasta pentru noi, "că El este Marele Preot chiar acum care poate să fie atins de simțul infirmităților noastre." Este aceea corect? [Lucrătorii și adunarea spun, "Amin." – Ed.]

<sup>233</sup> Tu doar ia din El. Spune, "Doamne Dumnezeule, acel predicator nu mă cunoaște. Și lasă-mă să-Ți ating îmbrăcămintea. Vrei Tu să vorbești prin el?" Dacă El este același ieri și-n veci, El va acționa în același fel. El este în trup uman acum, acționând, răscumpărând poporul Lui.

<sup>234</sup> Acum doar roagă-te acum, crede cu toată inima ta. Nu te îndoii. Nu te îndoii de nici un lucru. Crede toate lucrurile. Doar crede cu tot ce este în tine. Crede.

<sup>235</sup> Acum eu vreau doar să-doar să contactez duhul tău, doamnă, doar să vorbesc cu tine. Crezi tu că aceste lucruri sunt adevărate? Tu crezi că Domnul Isus îmi poate descoperi pentru ce ești tu aici? Și tu ai tumoare. Aceea este corect. Crezi tu că El îmi poate descoperi unde este aceasta? Aceasta este în glandele feminine. [Sora zice, "Da." – Ed.] Și în ce glandă este, ea este în uter. Așa este. ["Da."] În regulă. Crede acum, du-te, cu toată inima ta ai credință.

<sup>236</sup> Acum aici este un om. Un om a venit odată la Domnul Isus, și numele lui era Simon, acum, și el a fost numit Petru; Isus i-a spus cine era el și de unde a venit el, sau ce era despre aceasta. Acum dacă Domnul Isus îmi poate descoperi pentru ce ești tu aici, vei crede tu aceea? Tu știi că acesta ar trebui să fie adevărul, dacă-dacă tu știi dacă este adevărul sau nu. Dar, tu, tu mă crezi să fiu slujitorul Lui. [Fratele zice, "Aceea este corect. Eu o știu." – Ed.] Tu știi. Îți mulțumesc, domnule. Îți mulțumesc. Fie ca Domnul să te ajute acum să crezi aceea cu toată inima ta.

<sup>237</sup> Acesta este acest lucru mic aici, eu doar am încercat să-l am ajustat în regulă. [Fratele Branham ajustează microfonul – Ed.]

<sup>238</sup> Acum așa cum priviți încoace din nou. Da, domnule. Tu ar trebui să întâmpini o operație pentru o ruptură. Acea este corect. De asemenea, hernie, tu ai o hernie. Crezi tu că eu îți pot spune cine ești? Tu o crezi? Tu ești un reverend, tu ești unu ești un lucrător, căci eu te văd la amvon. Și numele tău este Wallace. [Fratele zice, "Aha." – Ed.] Crede cu toată inima ta. ["Glorie!" Adunarea aplaudă.] Dumnezeu să te binecuvânteze. ["Acea este cu douăzeci de ani în urmă, în Pensacola."] Ei bine, doamne, doamne! În regulă. Ai credință acum. Nu te îndoii. Doar ai credință. Crede acum.

<sup>239</sup> Acum noi suntem străini unul cu altul. Dumnezeu ne cunoaște pe amândoi. Crezi tu că Domnul Dumnezeu îmi poate spune ceva despre tine, pentru ce ești tu aici, sau ceva? Eu cumva mă grăbesc, deoarece oamenii sunt-sunt îngrămădiți, voi știți. Aceasta este... Crezi tu că El îmi poate descoperi ceva rău cu tine? [Sora zice, "Da, domnule." – Ed.] Tu crezi. Și tu știi că acel simțământ care te-a atins, chiar atunci, nu putea să fie de la mine. Acela este El. ["Da."] Te face să te simți, foarte, ca bunătațe, smerenie. ["Acea este corect."] Și, Acela, ai văzut tu vreodată poza de acea Lumină? ["Da."] Păi, Aceasta este exact ce este în jurul tău chiar acum.

<sup>240</sup> Acum doamna se mută înapoi de la mine. Ea suferă. Eu o văd, ea cumva se ologește. Și ea are artrită, care va... [Sora zice, "Da."] Acea este corect. Dacă aceea este corect, ridică-ți mâna sus. ["Da."] Acea este corect. Atunci tu de asemenea ai o boală de tiroidă. ["Acea este adevărat."] Tu suferi cu tiroidă. ["Acea este adevărat."] Acea este adevărat. Și atunci tu ai o boală de inimă, o înăbușire de la inima ta. ["Da."] Acea este adevărat, de asemenea. ["Acea este adevărat."] Tu nu ești de aici. Tu ești din ceva alt fel de ținut unde există o mulțime de... Tu ești de la o cale îndepărtată. Tu ești din Pennsylvania. ["Da, domnule, eu sunt."] Acea este corect, ai venit jos aici. Acum mergi acasă și fi bine. Isus Cristos te vindecă, te face bine.

Vino. Ai credință acum. Nu te îndoii.

<sup>241</sup> Acum să nu, să nu vă mișcați, vă rog să nu. Doar un pic acum, noi vom... dacă voi îmi veți da doar încă unul. Dați-mi acest caz și atunci ne vom opri, dacă voi doar mă veți lăsa să am acest caz. Nu vă mișcați, vă rog să nu. Eu știu că vă țin foarte îndelungat. Dar, vedeți, voi sunteți un spirit, și eu sunt doar în contact cu fiecare din voi acum. Vedeți? Acum aveți credință.

<sup>242</sup> Eu sunt-eu sunt străin față de tine. Eu nu te cunosc. Cristos te cunoaște.

<sup>243</sup> Acolo este un om care continuă să vină. O, este acesta, un-un om cu părul cărunt șezând aici, suferă cu boală în genunchii lui. Crezi tu că Dumnezeu te va face bine, domnule, și te vindecă, cu acea boală de genunchi? Și tu crezi că El te va face bine? Omul chiar înapoia scaunului cu rotile acolo, dacă tu vei crede cu toată... Tu suferi cu boală de genunchi. Ridicăți mâna sus. În regulă. Tu ai atins Ceva, nu-i așa? Tu L-ai atins. Aha. Acea este corect.

<sup>244</sup> Ziceți, apropo, doamna așezată alături de tine, lumina... nevasta. Mă crezi tu pe mine, soră, așa ca ei să știe că aceasta vine de la Dumnezeu? Mă crezi că sunt profetul Lui? Mă crezi tu pe mine?

<sup>245</sup> Acea s-a întors pe acela. [Sistemul de amplificare are un ecou de acustică de auditoriu – Ed.]

<sup>246</sup> Tu suferi cu o tensiune de sânge. Dacă aceea este corect, ridică-ți mâna sus. În regulă, pune-ți mâinile acolo peste el, de asemenea, căci el nu a primit aceasta prea bine. Și atunci voi credeți cu toată inima voastră, și voi amândoi vă faceți bine.

Ce au atins ei?

<sup>247</sup> Aici, o doamnă tocmai a prins aceea atunci. Ea șade chiar înapoi aici, are capul ei în jos, rugându-se. Ea se roagă ca Domnul s-o vindece. Ce ea este... Ea suferă, șezând chiar la capătul rândului acolo. Ea are un stomac rupt despre care ea se roagă. Și tu crezi că Dumnezeu te va vindeca, doamnă? Ridică-ți mâna sus. Micuța, femeia cu părul închis purtând ochelari, care se ruga ca Dumnezeu să o vindece. Eu nu o cunosc, niciodată nu am văzut-o în viața mea. Dumnezeu știe aceea. Dacă eu sunt un străin față de tine, dă din mână, doamnă. Acea este corect, eu nu știu nimic despre tine. Ei bine, acum, tu știi că aceea este adevărat, nu-i așa? În regulă, Isus Cristos te vindecă, dacă tu vei crede aceasta.

<sup>248</sup> Spune, șezând chiar înapoia ei, acea doamnă șezând acolo, șezând chiar înăuntru înapoia ei acolo, ea se roagă de asemenea. Doar urmăresc acea Lumină. Da. Nu vedeți voi acea Lumină plutind chiar acolo? Vedeți? Vedeți? Acum priviți. Doamna a avut o operație, dar ce vrea ea ca de fapt Cristos să facă pentru ea este să ia umflăturile de pe brațul ei. Tu crezi acum că El o va face? Ri-... Da, ridică-ți mâna sus. În regulă. Dacă tu o crezi, tu o poți avea. Doar ai credință, și nu te îndoii. Crede. Eu...

<sup>249</sup> Nu, sunt doi bărbați diferiți. M-am gândit, acest om; acesta este *acest* om șezând aici. Tu crezi, domnule, șezând chiar *aici*? Tu crezi cu toată inima ta? Tu crezi că Dumnezeu o să te vindece de boala aceea de prostată, te face bine? Tu ai boală de prostată. Dă din mână, dacă aceea este corect. Acea este corect. Credința ta te face bine, domnule. Isus Cristos te-a vindecat. Eu niciodată nu l-am văzut pe om în viața mea.

<sup>250</sup> Nu vedeți că El este aici? Nu-l credeți voi pe El? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.] Nu vedeți că acela este El?

<sup>251</sup> Acum așteaptă doar un minut. Cel... O, da. Eu nu cred că El nu ți-a spus nimic despre tine, a spus El? Crezi tu că El o poate face? Tu crezi că eu o pot face, prin harul și puterea Lui? Va fi aceasta promisiunea Lui? Tu suferi cu ceva rău cu gâtul tău. Tu ai avut o căzătură, și aceea a fost ce a făcut-o. Acea este corect. Mergi înapoi acum, tu o să fi



bine. Isus Cristos te face bine.

<sup>252</sup> Credeți voi, fiecare crede acum cu toată inima voastră? [Adunarea zice, "Amin." – Ed.] Acum câți credincioși există aici? Ridicați-vă mâna sus. Peste toată clădirea, sus. În regulă, voi credeți. Acum chiar repede... Noi suntem de fapt, cam destul de aproape de o jumătate de oră peste timp. Voi faceți aceasta chiar acum. Isus a spus...

<sup>253</sup> Credeți voi că El este același ieri, azi, și-n veci? Credeți voi că El a promis să facă aceasta în această zi? Credeți voi că acela este ultimul semn care această biserică o să-l vadă acum înainte să apară venirea Domnului? Credeți voi că noi suntem chiar la sfârșit, toată Scriptura este împlinită, gata pentru venirea Fiului?

<sup>254</sup> Acum Isus a spus, "Aceste semne îi vor urma pe cei ce cred." Acum puneți-vă mâna dincolo peste cineva chiar alături de voi. Acum, voi sunteți un credincios. "Aceste semne îi vor urma pe cei ce cred." Acum dacă El își ține Cuvântul Lui, să facă aceasta, El își va ține Cuvântul Lui să facă aceea, de asemenea. Acum rugați-vă pentru persoana de lângă voi. Ei se roagă pentru voi. Vedeti? Acum să nu vă rugați pentru voi înșivă. Rugați-vă pentru persoană; ei se roagă pentru voi.

Acum să ne aplecăm toți capetele în timp ce ne rugăm.

<sup>255</sup> Tată Ceresc, noi suntem recunoscători să-l vedem pe Mesia înviat. O mie nouă sute de ani de tot felul de teologii și mișcări, dar totuși, în întinericul din toate acestea, Tu ai promis că Tu vei apărea aici în zilele din urmă, în această zi de Sodomă, și Tu Te vei face cunoscut la copiii lui Abraham, cei chemați, cei aleși. Și aici ești Tu, în această seară după o mie nouă sute de ani, Tu ești tot atât de viu în această seară cum ai fost Tu când Tu i-ai vorbit femeii la fântână. Acesta este Dumnezeu manifestat în trup, acum în trupul Miresei Lui, căci Mireasa și Bărbatul este aceeași carne în sine. "Aceștia doi sunt unul." Și Biserica devine Mireasa, tot timpul, prin a crede Cuvântul, așa încât Cuvântul și Biserica devin aceeași. Cuvântul în Biserică, făcând-o Mireasa. Ultimul semn, Dumnezeu identificându-se pe Sine, Cuvântul în Biserică.

<sup>256</sup> O Dumnezeule, aceste persoane care spun că ei cred, își au mâinile puse unul peste altul. Ei se roagă. Privește în jos din Slava Ta, Doamne, veghează. Confirmă Cuvântul Tău. Tu ai spus, "Aceste semne îi vor urma pe cei ce cred. Dacă ei își pun mâinile peste bolnavi, ei se vor însănătoși."

<sup>257</sup> O Dumnezeule, fie ca Satan să-și piardă controlul în credința lor în această seară. Fie ca Dumnezeu să vină înăuntru și să le facă cunoscut că El s-a identificat pe Sine chiar aici printre noi. Și Isus Cristos Fiul lui Dumnezeu este aici cu noi acum, cel identificat Isus Cristos înviat, făcându-se cunoscut. Prima dată când El a făcut aceasta de o mie nouă sute de ani în urmă, și aici este El în această seară. Fie ca Satan să-și piardă puterea; necredința lui să se șteargă afară, și fie ca puterea lui Cristos cel înviat să vină în aceste persoane și să vindece pe fiecare din ei. Și noi îl scoatem afară pe Satan. În Numele lui Isus Cristos, fie ca el să plece de la aceste persoane chiar acum, ca ei toți să poată fi bine; în timp ce ei se roagă, unul pentru altul, cu mâinile lor puse unul peste altul. Admite aceasta, în Numele lui Isus Cristos.

<sup>258</sup> Acum țineți-vă mâinile unul peste altul. Credeți acum. Țineți-vă capetele aplecate, ochii voștri închiși. Credeți. Mie nu-mi pasă unde sunteți voi, ce este rău cu voi; aceea nu are nici un lucru de-a face. Dacă Dumnezeu, după o mie nouă sute de ani în urmă, stă chiar aici, identificându-se pe Sine, înviat din morți; și a luat oameni muritori și arătându-se, Mesia în toate epocile, același Mesia făcând același lucru prin același semn, El este înviat din morți. A promis ca El s-o facă chiar înainte de a Doua Lui Venire și de nimicirea lumii Neamurilor! Aici este El. Noi vom merge mai adânc în aceasta în această săptămână, așa cum mergem înainte. Dar voi, de ce să suferiți restul săptămânii, când puteți să fiți vindecați chiar acum? Cineva își are mâinile puse peste voi, voi. Un credincios își are mâinile puse peste voi. El a spus aceste Cuvinte, "Aceste semne îi vor urma pe cei ce cred. Dacă ei își pun mâinile peste bolnavi, ei se vor însănătoși. Ei se vor face bine."

<sup>259</sup> Credeți voi cu toată inima voastră acum? [Adunarea spune, "Amin." – Ed.] Dacă voi o credeți cu toată inima voastră, și credeți că Isus Cristos Fiul înviat al lui Dumnezeu, Acela care vă va judeca la Bara de Judecată, este aici în această seară în forma și persoana Duhului Sfânt, și Se face cunoscut prin același semn Scriptural al Lui care El a promis să vi-l arate, și că El era viu, aici este El. Dacă voi credeți aceea cu toată inima voastră, și Îl acceptați ca vindecătorul vostru, eu vă însărcinez, cu Numele Lui și prin Numele Lui, ca voi să stați în picioare acum și acceptați-vă vindecarea în Numele lui Isus Cristos din Nazaret. Stați sus, dacă voi o credeți. Stați sus.

<sup>260</sup> Acea este bine. Oamenii vin din târgi, ridicați sus afară din scaune cu rotile. Și aceea este minunat. Acum doar dați-i Lui laudă, fiecare. Ridicați-vă mâinile sus. Acum este timpul să puteți striga și să-i dați Lui laudă. Credeți voi? Acolo sunt persoane afară din scaune cu rotile, afară din târgile lor, și peste tot, ridicați sus. Să-i dăm Lui laudă. Fiecare ridicați-vă doar mâinile și lăudați-L. [Adunarea se bucură și laudă pe Dumnezeu – Ed.]